



Manuel d'Utilisation

Réfrigérateur- congélateur

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

FR

Haier

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Haier.

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Veillez conserver ce manuel dans un endroit approprié afin de toujours vous y référer pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

Si vous devez vendre, donner ou abandonner l'appareil pour cause de déménagement, assurez-vous également de laisser ce manuel afin que le prochain utilisateur puisse maîtriser l'appareil, notamment les règles de sécurité.



Légende

Avertissement- Consignes importantes de sécurité



Informations générales et conseils



Informations sur l'environnement



Mise au rebut

Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veuillez mettre les emballages au rebut dans les contenants prévus pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne mettez pas au rebut les appareils marqués de ce symbole avec les ordures ménagères. Veuillez déposer l'appareil dans votre usine de recyclage locale ou prendre contact avec votre bureau municipal.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'asphyxie !

Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil de l'alimentation principale. Coupez le câble principal et mettez-le au rebut. Retirez les plateaux et coffrets ainsi que le verrou de porte et les joints, pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne reste coincé dans l'appareil.

Les vieux appareils ont encore une valeur résiduelle. Une méthode écologique de mise au rebut permet le recyclage et la réutilisation de ces matériaux bruts de valeur.

Le cyclopentane, une substance inflammable sans danger pour l'ozone, est utilisé comme un détendeur pour la mousse isolante.













En assurant la mise au rebut adéquate de ce produit, vous pourrez empêcher toute conséquence négative pour l'environnement et pour la santé humaine.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ménagers ou votre fournisseur.

Consignes de sécurité.....	4
Utilisation prévue.....	9
Description du produit.....	10
Panneau de commande.....	11
Utilisation.....	12
Équipement.....	22
Entretien et nettoyage.....	25
Dépannage.....	27
Installation.....	30
Informations techniques.....	34
Service client.....	36

Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation suivant cette liste :

	HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG		HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG
 Conduite d' eau*1		√	√		 Pelle à glace*1		√		
 Filtre à eau*1		√	√		 Étiquetage énergétique*1	√	√	√	√
 Adaptateur de 1/2 po avec vanne*1		√	√		 Carte de ga-rantie*1 Carte d' extension de garantie*1	√	√	√	√
 clips*2		√	√		 Manuel d' utili-sation*1 OK sticker/ manueild' utilisation*1	√	√	√	√
 Entretoise*3	√	√	√	√	 Bac à glaçons*2	√		√	√
 Plateau à œufs*2	√	√	√	√	 Adaptateur 3/4"*1		√	√	

Remarque

La liste ne montre que les accessoires clés. D'autres accessoires similaires existent.

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité ci-après !



AVERTISSEMENT !

Avant la première utilisation

- ▶ Vérifiez qu'il n'existe aucun dommage lié au transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil pour une meilleure efficacité du système de réfrigération.
- ▶ Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil car il est lourd.

Installation

- ▶ Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Laissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans une zone ou à un endroit humide où il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les tâches à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Installez et positionnez l'appareil dans un espace adéquat tenant compte de sa taille et son utilisation.
- ▶ Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction.
- ▶ Vérifiez que les informations électriques sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter un électricien.
- ▶ L'appareil fonctionne avec une alimentation électrique de 220~240 VCA/50 Hz. Des fluctuations anormales de tension peuvent entraîner un échec de démarrage ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou l'appareil peut émettre un bruit anormal pendant le fonctionnement. Dans de tels cas, installez un régulateur automatique.
- ▶ N'utilisez des adaptateurs multiprises et des rallonges.
- ▶ N'installez pas plusieurs prises d'alimentation portatives ou blocs d'alimentation portatifs à l'arrière de l'appareil.
- ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas sous le réfrigérateur. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation.

**AVERTISSEMENT !**

- ▶ Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise avec terre différente facilement accessible. Mettez à la terre cet appareil.

Uniquement pour le Royaume-Uni: Le câble d'alimentation de l'appareil comprend une fiche dotée de 3 fils (mise à la terre) respectant les normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Après l'installation de l'appareil, la prise doit être accessible.

- ▶ N'endommagez pas le circuit de réfrigérant.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont encadrées ou formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques y relatifs.
- ▶ Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils frigorifiques, mais ne sont pas autorisés à les nettoyer ou à les installer.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ En cas de fuite de gaz froid ou de tout autre gaz inflammable aux alentours du réfrigérateur, arrêtez la vanne d'alimentation du gaz qui s'échappe, ouvrez les portes et fenêtres et ne débranchez pas ni ne branchez le câble d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil.
- ▶ Rassurez-vous que l'appareil est programmé pour fonctionner à une plage de température entre 10 et 38 °C. L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner si vous le faites fonctionner pendant longtemps à une température en dessous ou au-dessus de la plage indiquée.
- ▶ Ne placez pas des objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) au-dessus du réfrigérateur pour éviter tout dommage corporel suite à une chute de l'objet ou un choc électrique causé par le contact avec l'eau.
- ▶ Ne tirez pas sur les étagères de la porte. La porte pourrait se pencher, le rayon des bouteilles pourrait sauter ou l'appareil pourrait basculer.
- ▶ Ouvrez et fermez les portes uniquement à l'aide des poignées. L'espace entre les portes et le placard est très réduit. N'envoyez pas vos mains dans ces endroits pour éviter de coincer vos doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsque les enfants ne se trouvent pas près du réfrigérateur.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Évitez de ranger ou utiliser des produits inflammables, des explosifs ou des matières corrosives à l'intérieur ou autour de l'appareil.
- ▶ Ne conservez pas des médicaments, des bactéries ou des agents chimiques dans le réfrigérateur. Le présent réfrigérateur est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé de conserver des matériaux qui requièrent des températures strictes.
- ▶ Évitez de conserver des liquides dans des bouteilles ou des cannettes (à l'exception de vins et spiritueux fortement alcoolisés), notamment des boissons gazeuses car elles peuvent exploser pendant la congélation.
- ▶ Vérifiez le conditionnement des aliments si le congélateur devient plus chaud.
- ▶ Ne programmez pas inutilement le compartiment réfrigérateur à une température basse. Les températures basses peuvent survenir lorsque les températures hautes sont programmées. Attention : Les bouteilles peuvent éclater
- ▶ Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées (portez des gants). Surtout, ne mangez pas les sucettes glacées immédiatement après les avoir sorties du congélateur. Vous risquez une congélation de la langue ou la formation d'ampoules suite à la congélation. PREMIERS soins : placez votre langue sous le robinet avec la sucette. Ne la tirez pas de force !
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur pendant qu'il est en marche, notamment avec les mains mouillées ; vos mains pourraient se congeler sur la surface.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils électriques de type autre que ceux recommandés par le fabricant, à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil.

Entretien et nettoyage

- ▶ Assurez-vous que les enfants sont surveillés lors du nettoyage et l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien. Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil, car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.

**AVERTISSEMENT !**

- ▶ Tenez la prise et non le câble pour débrancher l'appareil.
- ▶ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- ▶ Ne raclez pas le givre ou la glace à l'aide d'objets tranchants. N'utilisez pas de vaporisateurs, d'appareils de chauffage électriques, de sèche-cheveux, de nettoyeurs à vapeur ou toute autre source de chaleur afin d'éviter des dommages sur les parties en plastique.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer, de démonter ou de changer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an afin d'éviter tout risque d'incendie, et pour réduire votre consommation énergétique.
- ▶ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.

Informations sur le gaz frigorigène



AVERTISSEMENT !

Cet appareil contient du réfrigérant inflammable ISOBUTANE (R600a). Assurez-vous que le système de réfrigération n'est pas endommagé pendant le transport et l'installation. Une fuite de gaz frigorigène pourrait causer des dommages oculaires ou un incendie. En cas de dommage, veuillez vous éloigner des sources d'incendie visibles, aérez correctement la pièce, **évit**ez de brancher et de débrancher les cordons d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment les yeux avec de l'eau et consultez immédiatement un ophtalmologue.

Utilisation prévue

Cet appareil a été conçu pour la réfrigération et la congélation des aliments. Il a été conçu exclusivement pour une utilisation domestique et analogue dans des endroits tels que les cuisines des magasins, les bureaux et autres environnements de travail tels que des fermes et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ainsi que dans les chambres d'hôte et les entreprises de restauration. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

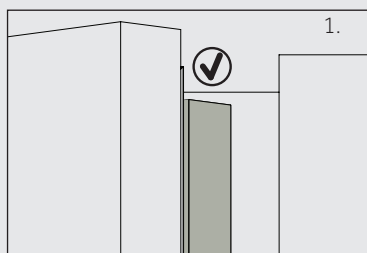
Aucune modification ou altération de cet appareil n'est autorisée. Toute utilisation inadéquate vous expose à des risques et la perte des droits de garantie.

Normes et directives

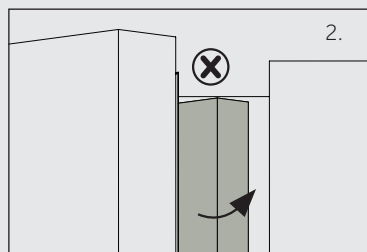
Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.



ATTENTION !



Lorsque vous fermez la porte, rabattez la bande verticale de la porte gauche vers l'intérieur (1).



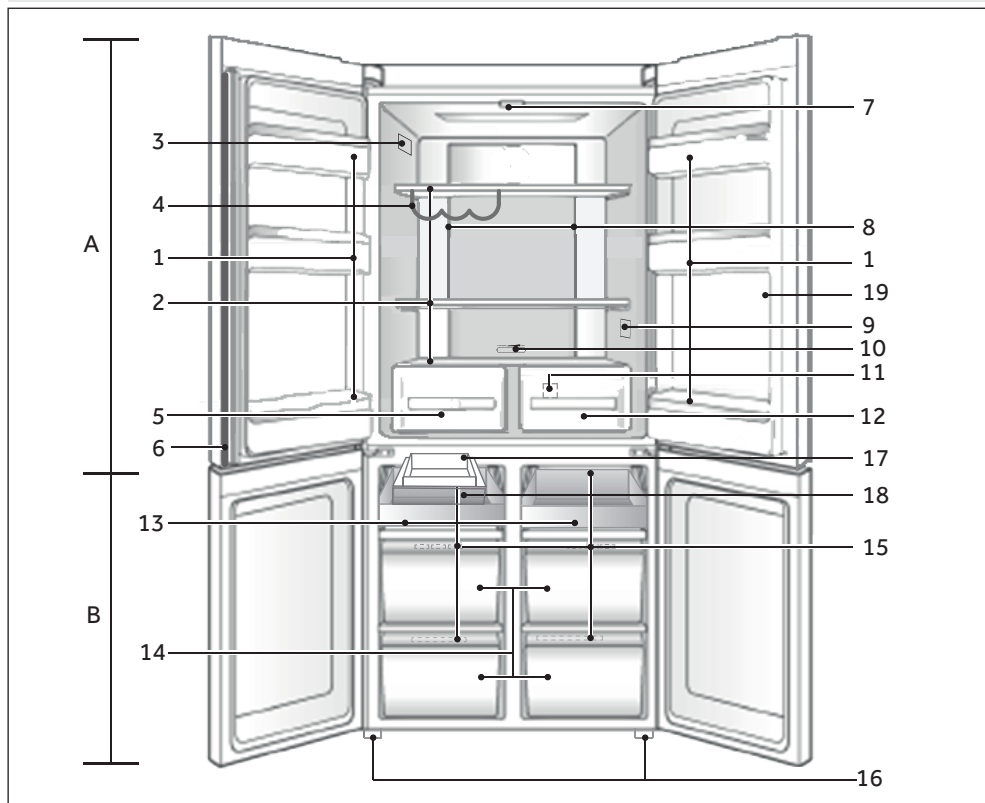
Si vous essayez de fermer la porte gauche et la bande verticale de porte n'est pas rabattue (2), Rabattez-la d'abord, sinon elle frappera l'axe de fixation ou la porte droite. Vous constaterez alors des dommages lors du glissement de la porte ou des fuites.

Un fil chauffant se trouve à l'intérieur du cadre. La température de la surface monte légèrement, ce qui est tout à fait normal et n'affecte nullement le fonctionnement du réfrigérateur.



Remarque

En raison des modifications techniques et des divers modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent être différentes de votre modèle.



A : Compartiment réfrigérateur

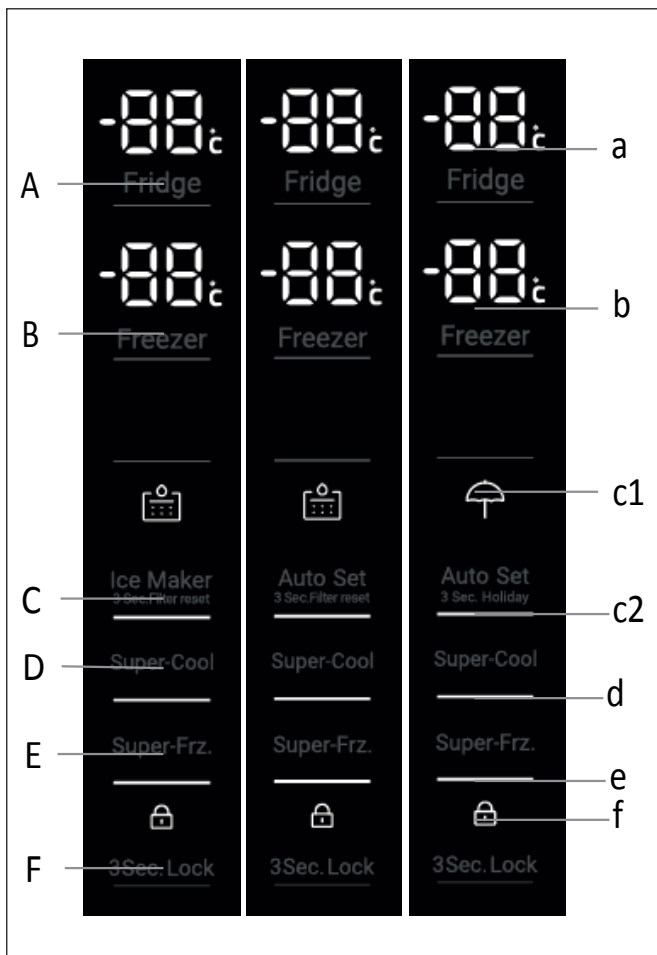
- 1 Porte-bouteille / Balconnets de porte
- 2 Clayettes en verre
- 3 Plaque signalétique
- 4 Casier à vin
- 5 Boîtier d'humidité
- 6 Faisceau vertical
- 7 Lampe de plafond
- 8 Conduit d'air et capteur (derrière le panneau)
- 9 Indicateur de température O.K. (en option)
- 10 Curseur MyZone

- 11 Conduit d'air (derrière les tiroirs)
- 12 Rayon MyZone

B : Compartiment congélateur

- 13 Étagère coulissante
- 14 Compartiment congélateur
- 15 Conduit d'air
- 16 Pieds ajustables
- 17 Machine à glaçons automatique (HTF-520IP7)
- 18 Bac à glaçons (HTF-520IP7)
- 19 Distribution d'eau (HTF-520IP7/HTF-520WP7)

Panneau de commande

**Boutons :**

- A Sélection Réfrigérateur
- B Sélection Congélateur
- C Mode Réglage automatique et sélection Fonction Vacances (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
Mode Réglage automatique et sélection Fonction de réinitialisation du filtre (HTF-520WP7)
Mode Machine à glaçons et sélection Fonction de réinitialisation du filtre (HTF-520IP7)
- D Sélecteur de la fonction « Super réfrigération »
- E Sélecteur de la fonction Super congélation
- F Sélection Verrouillage panneau de commande

Indicateurs :

- a Température du réfrigérateur
- c Température du congélateur
- c1 Mode Vacances (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
Alarme du filtre à eau (HTF-520IP7/HTF-520WP7)
- c2 Mode auto réglage
- d Fonction Super Réfrigération
- e Fonction Super Congélation
- f Verrouillage du panneau

Avant la première utilisation

- ▶ Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants, puis mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent doux avant de garder les aliments à l'intérieur.
- ▶ Une fois l'appareil bien positionné et nettoyé, attendez au minimum 2-5 heures avant de le brancher à une source d'alimentation. Voir la Section INSTALLATION.
- ▶ Préréfrigérez les compartiments à fortes températures avant de charger les aliments. La fonction Congélation rapide permet de refroidir rapidement le compartiment Congélateur.
- ▶ Les températures du réfrigérateur et du congélateur sont automatiquement réglées à 4 °C et -18 °C respectivement. Ces derniers sont les réglages recommandés. Au besoin, vous pouvez modifier les températures manuellement. Veuillez RÉGLER LA TEMPÉRATURE.

Avant la première utilisation de la fonction Ice & Water ou Automatic Ice

Avant la première utilisation, rincez l'eau à travers le filtre pour éliminer les impuretés ou l'air emprisonné dans le réservoir d'eau et le système de filtration.

Pour le modèle Ice & Water

- Appuyez sur la plaque du distributeur d'eau pour distribuer 4 l d'eau - attendez 4 minutes avant de distribuer à nouveau.
- Distribuez 4 l d'eau et attendez encore 4 minutes ; des résidus de carbone peuvent être présents dans l'eau. Ce phénomène n'est pas nocif et normal lors du processus de rinçage.
- Distribuez encore 4 l d'eau. - Cela empêche les gouttes d'eau de s'égoutter excessivement de votre distributeur.
- Quelques gouttes d'eau peuvent s'écouler du distributeur pendant quelques jours après l'installation. Ceci permet d'évacuer l'air emprisonné restant dans le distributeur.
- Assurez-vous que votre réfrigérateur a refroidi pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser.

Pour le modèle Automatic Ice

- 1 Appuyez sur le bouton « C » du panneau de commande pour activer la fonction de machine à glaçons.
- 2 Jetez le premier bac à glaçons plein. Nettoyez le bac à glaçons avec de l'eau et remettez-le en place. Votre machine à glaçons est prête à l'emploi.
- 3 Répétez l'étape 2 pour enlever la poussière accumulée dans le bac à glaçons pendant la fabrication et le transport.
- 4 Videz l'eau, séchez le bac et retournez-le correctement.
- 5 Une fois votre machine à glaçons mise en marche, le premier bac à glaçons peut se décolorer. Ce phénomène n'est pas nocif et normal lors du processus de rinçage. Jetez le premier bac à glaçons plein. Votre machine à glaçons est prête à l'emploi.



Remarque

La performance de votre filtre à eau augmente en fonction de son utilisation, atteignant une performance optimale après deux ou trois bacs à glaçons pleins.

Touches de détection

Les boutons sur le panneau de commande sont des touches de détection qui répondent une fois que vous les effleurez avec le doigt.

Mettez l'appareil en marche / arrêtez

L'appareil se met en marche une fois qu'on le branche à l'alimentation électrique.

Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, les températures actuelles du réfrigérateur et du congélateur s'affichent à l'écran. L'affichage clignote. Il s'éteint 30 secondes après la fermeture des portes.

Le panneau de verrouillage est peut-être actif.



Remarque

- ▶ L'appareil est réglé à la température recommandée de 5° C (réfrigérateur) et -18° C (congélateur). Sous une température ambiante normale, nul besoin de régler la température.
- ▶ Une fois que l'appareil est mis en marche et débranché de l'alimentation électrique principale, il faut 12 heures pour que les bonnes températures soient atteintes.

Videz l'appareil avant de l'arrêter. Pour arrêter l'appareil, tirez le câble d'alimentation de la prise d'alimentation.



Verrouillage/déverrouillage du panneau



Remarque

Pour éviter toute activation, le panneau de commande se verrouille automatiquement si les portes sont fermées et si aucun bouton n'est appuyé pendant 30 secondes. Pour tout réglage, le panneau de commande doit être déverrouillé.

- ▶ Appuyez sur le bouton « F » pendant 3 secondes pour verrouiller toutes les touches du panneau et éviter toute activation. L'avertisseur retentit et l'indicateur correspondant « f » s'affiche maintenant ; la lumière du panneau s'éteint. L'icône clignote si vous appuyez sur un bouton lorsque le verrouillage du panneau est activé. Aucun changement ne s'opère.
- ▶ Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez une seconde fois sur le bouton.

Mode Mise en veille

L'écran d'affichage s'éteint automatiquement 30 secondes après que vous ayez appuyé sur une touche. L'écran se verrouille automatiquement. Il s'allume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque vous ouvrez une porte (l'alarme n'allume pas l'écran d'affichage).

Sélection du mode de fonction

Vous pourrez avoir besoin de programmer une des deux fonctions suivantes sur l'appareil :

1) Mode de réglage automatique

Sous le mode réglage automatique, l'appareil peut automatiquement régler la température selon la température ambiante et le changement de température à l'intérieur de l'appareil. Si vous n'avez pas d'exigences particulières, nous vous recommandons d'utiliser le mode de réglage automatique (voir le mode de réglage automatique ultérieurement)

2) Mode réglage manuel :

Si vous voulez régler la température de l'appareil manuellement dans le but de garder un aliment en particulier, vous pouvez régler la température à l'aide du bouton de réglage de température (voir la partie RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE).

Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 1 minute, l'alarme d'ouverture de la porte résonne. Vous pouvez arrêter l'alarme soit en refermant la porte / le tiroir ou en touchant le panneau de commande. Si la porte / le tiroir reste ouvert(e) pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du compartiment et du panneau de commande s'éteint automatiquement.



Réglage de la température

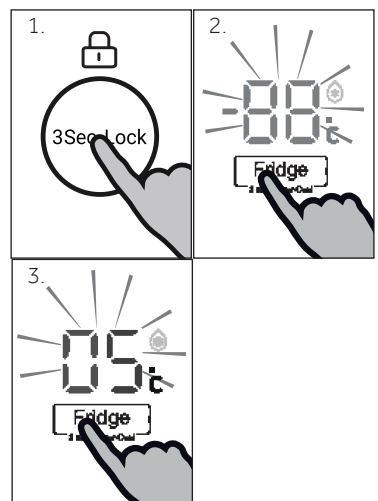
Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

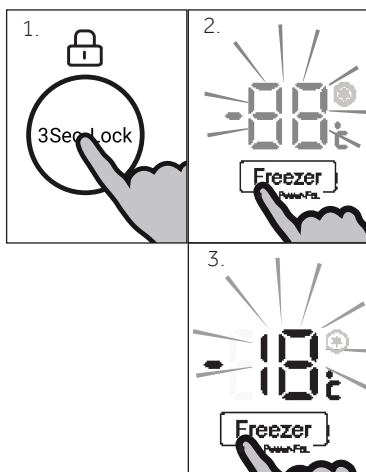
- ▶ La température ambiante
- ▶ La fréquence d'ouverture de la porte
- ▶ La quantité d'aliments conservés
- ▶ L'installation de l'appareil

Réglez la température du réfrigérateur

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « A » (Réfrigérateur) pour sélectionner le compartiment du réfrigérateur. Une alarme résonne. La température réelle du compartiment réfrigérateur s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton « A » pour régler la température du réfrigérateur. Un signal sera émis à chaque fois que vous appuyez sur un bouton. La température diminue de 1°C à la fois à partir d'un maximum de 9°C puis revient à 9°C lorsque vous appuyez plus longtemps. La température optimale dans le réfrigérateur est de 4°C. Des températures plus froides signifient une consommation d'énergie inutile.

Le réglage confirme automatiquement le non-fonc-





tionnement d'une touche après 5 secondes.

Réglez la température du congélateur

4. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
5. Appuyez sur le bouton « B » (Congélateur) pour sélectionner le compartiment du congélateur. Une alarme résonne. La température réelle du compartiment congélateur s'affiche à l'écran.
6. Appuyez sur le bouton « B » (Congélateur) pour régler la température du congélateur. Un signal sera émis à chaque fois que vous appuyez sur un bouton.
La température diminue de 1°C à la fois à partir d'un maximum de -14°C jusqu'à un minimum de -24°C, et revient à -14°C lorsque vous appuyez plus longtemps.

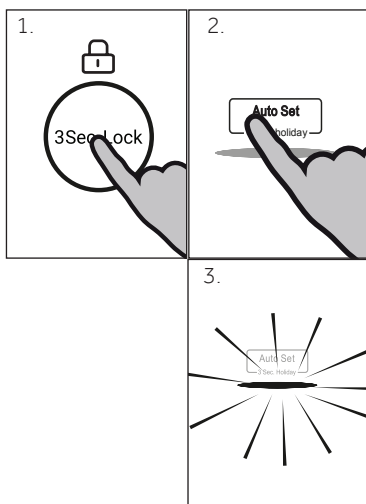
La température optimale du congélateur est de -18°C. Les températures inférieures veulent dire une consommation énergétique inutile.

Le réglage confirme automatiquement le non-fonctionnement d'une touche après 5 secondes.



Remarque

Vous pouvez régler la température dans le compartiment correspondant si une autre fonction (Super Réfrigération, Super Congélation, Vacances ou le mode automatique) est activée ou si l'écran est verrouillé. L'indicateur correspondant clignote en émettant un son.



Mode auto réglage

Sous le mode Automatique l'appareil peut automatiquement régler la température selon la température ambiante et le changement de température à l'intérieur de l'appareil. Cette fonction est totalement libre.

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « C » (Automatique). Une alarme résonne.
3. L'indicateur « c2 » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.

Mode Machine à glaçons

En mode Machine à glaçons, le réfrigérateur active la fonction de fabrication de glaçons automatique. Lorsque le bac à glaçons est plein de glaçons, le processus de fabrication de glaçons s'arrête.

1. Assurez-vous que la situation actuelle est déverrouillée.
2. Appuyez sur « C » (Machine à glaçons) et l'avertisseur retentit.
3. L'indicateur « c2 » s'allume et active la fonction de fabrication de glaçons automatique.

Afin d'éteindre la fonction de production de glace, appuyez également sur (C) (Machine à glace) en position déverrouillage. Le mode Machine à glaçons et le mode Super-Cool/Super-Freeze peuvent être activés en même temps.

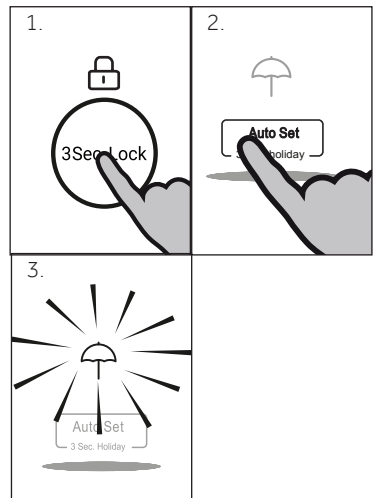
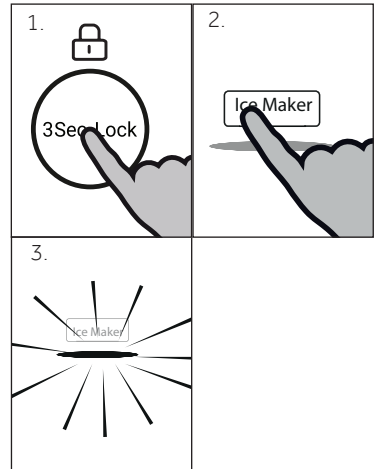
Fonction vacances

Cette fonction permet de régler la température du réfrigérateur de manière permanente à 17 °C.

Cela vous permet de tenir la porte du réfrigérateur vide fermée sans odeur ou de moisissure pendant votre longue absence (par exemple pendant les vacances). Vous êtes libre de régler la température du congélateur.

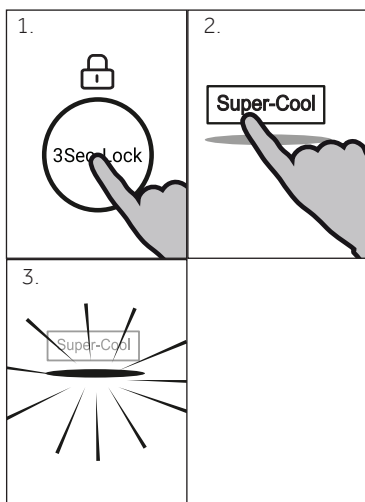
1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « C » (Réglage automatique) pendant 3 secondes.
3. L'indicateur « c1 » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.



AVERTISSEMENT !

Sous la fonction Vacances, aucun aliment ne doit être conservé dans le réfrigérateur. La température de +17 °C est trop élevée pour conserver des aliments.



Fonction Super réfrigération

Activez la fonction Super réfrigération si vous voulez conserver une plus grande quantité d'aliments (par exemple après les achats). La fonction Super Réfrigération accélère la réfrigération d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés contre la chaleur. La température de fabrication varie de 0 à +1° C.

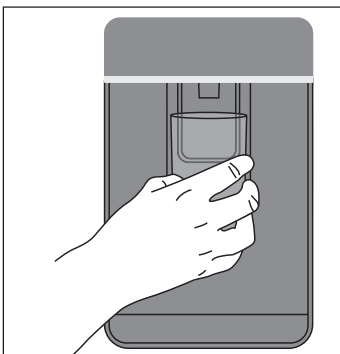
1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « D » (Super-Réfrigération).
3. L'indicateur « d » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.



Remarque: désactivation automatique

La fonction sera automatiquement désactivée après 6 heures.



Utilisation du distributeur d'eau (Modèles de distribution d'eau uniquement)

Avant la première utilisation du distributeur d'eau, assurez-vous d'avoir suivi les étapes décrites à la section « Avant la première utilisation de la fonction Ice & Water ou Automatic Ice ».

Distribution

Votre distributeur d'eau est conçu pour être utilisé d'une seule main. Pour distribuer de l'eau, appuyez un verre ou un récipient contre la plaque du distributeur. Pour arrêter l'écoulement de l'eau, retirez simplement le verre ou le récipient de la plaque. Une forte pression sur la plaque du distributeur n'augmente pas le débit d'eau ou ne permet pas de distribuer plus d'eau.



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout dommage matériel ou corporel, ne mettez pas les mains, les doigts ou des objets au niveau de l'ouverture du distributeur.

Utilisation de la machine à glaçons (modèles Ice & Water ou Automatic Ice uniquement)

Glaçon activé/désactivé

Votre machine à glaçons est conçue pour distribuer automatiquement de la glace dans le bac de stockage de glaçons inférieur jusqu'à ce qu'elle détecte que le bac est plein. Plus vous utilisez de glaçons, plus elle en produit.

Première utilisation

La machine à glaçons s'éteint lorsque vous mettez votre réfrigérateur en marche pour la première fois après l'installation. L'indicateur au-dessus de l'icône « Glaçon activé/désactivé » s'éteint.

1. Appuyez sur le bouton « C » du panneau de commande pour activer la fonction de machine à glaçons.
2. Jetez le premier bac à glaçons plein. Nettoyez le bac à glaçons avec de l'eau et remettez-le en place. Votre machine à glaçons est prête à l'emploi.
3. Répétez l'étape 2 pour enlever la poussière accumulée dans le bac à glaçons pendant la fabrication et le transport.
4. Videz l'eau, séchez le bac et retournez-le correctement.
5. Une fois votre machine à glaçons mise en marche, le premier bac à glaçons peut se décolorer. Ce phénomène n'est pas nocif et normal lors du processus de rinçage. Jetez le premier bac à glaçons plein. Votre machine à glaçons est prête à l'emploi.

Suivez les étapes ci-dessus après des congés/vacances ou des périodes prolongées de non-utilisation de la machine à glaçons.



Remarque

La performance de votre filtre à eau augmente en fonction de son utilisation, atteignant une performance optimale après deux ou trois bacs à glaçons pleins.

Arrêtez la machine à glaçons si :

- L'approvisionnement en eau est interrompu pendant plusieurs heures.
- Vous retirez le bac de stockage de glaçons pour un certain temps.
- Vous partez en congés/vacances.

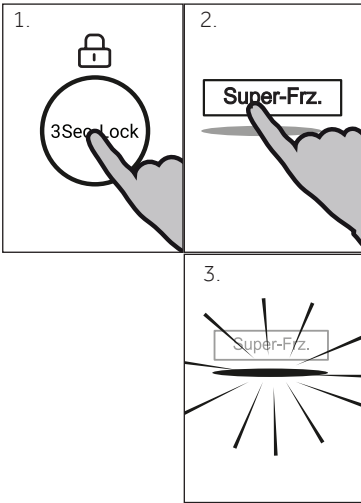
Informations sur la machine à glaçons

- Votre machine à glaçons automatique produit environ huit glaçons toutes les deux heures, selon la température du compartiment congélateur et le nombre de fois que la porte est ouverte.
- Le bac à glaçons se remplit d'eau.
- Lorsque les glaçons sont gelés, ils sont éjectés du bac à glaçons dans le bac de stockage de glaçons.
- La fabrication de glaçons se poursuit jusqu'à ce que le bac de stockage soit plein.
- La fabrication de glaçons reprend dès que vous commencez à utiliser les glaçons stockés.
- Votre produit Glacé et eau est livré avec un plus petit bac à glaçons à l'intérieur du plus grand bac de congélation.
- La pelle à glaçons est fixée au bac de stockage. Cette pelle permet un accès hygiénique à la glace.
- Si une grande quantité de glaçons est nécessaire, retirez un bac de stockage de glaçons et laissez les glaçons tomber dans le bac plus grand.
- Si les glaçons ne sont pas utilisés régulièrement, les anciens glaçons deviennent troubles, ont un goût rassis, se rétrécissent et se collent. Videz périodiquement le bac de stockage de glaçons et lavez à l'eau tiède. Séchez soigneusement et remettez dans la bonne position.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Évitez tout contact avec les pièces amovibles du mécanisme d'éjection de la machine à glaçons et ne posez pas vos doigts sur le mécanisme automatique de fabrication de glaçons pendant que le réfrigérateur est en marche.
- ▶ N'utilisez pas les glaçons qui peuvent s'être décolorés, généralement en une couleur vert-bleu. Si vous remarquez cette décoloration, jetez les glaçons et contactez votre technicien de maintenance formé et assisté par Haier.
- ▶ Assurez-vous que la machine à glaçons est connectée au filtre et à une alimentation en eau potable uniquement.
- ▶ L'installation du raccordement d'eau à la machine à glaçons doit être effectuée par un technicien de maintenance formé et assisté par Haier ou par un plombier qualifié.



Fonction Super congélation

Les aliments frais doivent se congeler à fond le plus rapidement possible. Ceci permet de préserver au mieux les valeurs nutritives, l'apparence et le goût des aliments. La fonction Super congélation accélère la congélation d'aliments frais et aide à protéger les aliments déjà conservés de la chaleur. Si vous voulez congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super Congélation 24 h à l'avance avant d'utiliser le compartiment congélation. La température de fabrication est inférieure à -24°C .

1. Déverrouillez le panneau s'il est verrouillé en appuyant sur le bouton « F ».
2. Appuyez sur le bouton « E » (Super Congélation)
3. L'indicateur « e » s'allume et la fonction est activée.

En répétant les étapes précédentes ou en sélectionnant une autre fonction, la fonction susmentionnée peut être désactivée à nouveau.



Remarque: désactivation automatique

La fonction Super congélation se désactive automatiquement après 50 heures. L'appareil fonctionne ensuite à la température préalablement réglée.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Videz l'appareil avant de l'arrêter.
- ▶ Gardez la porte du compartiment réfrigérateur ouverte, lorsque la fonction Réfrigérateur désactivé est activée, afin d'éviter les odeurs ou la moisissure.

Conseils sur la conservation des aliments frais.

Conservez-les dans le compartiment réfrigération.

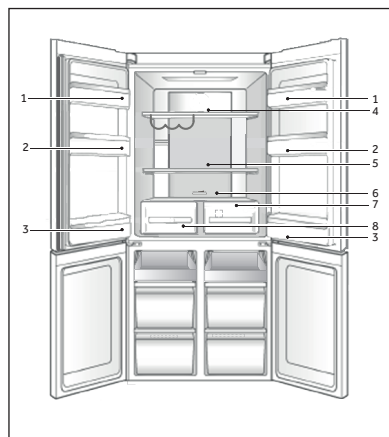
- ▶ Maintenez votre réfrigérateur à une température inférieure à 4 °C.
- ▶ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans l'appareil.
- ▶ Les aliments à conserver dans le réfrigérateur doivent être lavés et séchés avant de les conserver.
- ▶ Les aliments à conserver doivent être bien couverts pour éviter les odeurs ou une altération du goût.
- ▶ Ne conservez pas de grandes quantités d'aliments. Laissez de l'espace entre les ali-ments pour permettre à l'air froid de circuler entre eux, pour une meilleure réfrigéra-tion et homogène.
- ▶ Les aliments consommés tous les jours peuvent être conservés à l'avant du rayon.
- ▶ Laissez un espace entre les aliments et les parois internes, pour que l'air y circule. Surtout, ne conservez pas d'aliments près des parois arrière : les aliments peuvent congeler et s'y coller. Évitez un contact direct entre les aliments (notamment les ali-ments huileux et acides) et la paroi interne, car les aliments huileux/acides peuvent l'éroder. Nettoyez l'huile/les acides qui sont sur les aliments.
- ▶ Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation. De cette manière vous pouvez utiliser les aliments congelés pour réduire la température du compartiment et économiser de l'énergie.
- ▶ Le processus de vieillissement des fruits et des légumes tels que la courgette, le melon, la papaye, la banane, l'ananas, etc. ; peut accélérer dans le réfrigérateur. Par conséquent, il est recommandé de les conserver dans le réfrigérateur. Cependant, le mûrissement des aliments complètement verts peut être retardé pendant un cer-tain temps. Les oignons, l'ail, le gingembre, et autres légumes à racine se conservent à une température ambiante.
- ▶ Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur signalent que quelque chose s'est versé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- ▶ Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques :



Remarque

- ▶ Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air ou les capteurs pour assurer un effet de refroidissement.

- 1 Beurre, fromage, etc.
- 2 Œufs, cannettes, conserves, épices, etc.
- 3 Boissons, aliments en conserve.
- 4 Aliments marinés, conserves, etc.
- 5 Produits à base de viande, en-cas, pâtes alimentaires, conserves, lait, tofu, produits lai-tiers, etc.
- 6 Viande cuite, saucisses, etc.
- 7 Tiroir My Zone : fruits secs, huiles de beurre, chocolat
- 8 Tiroir boîtier humidité : Fruits, légumes, salade



Conservez dans le compartiment congélation.

- ▶ Réglez la température de congélation à -18°C.
- ▶ 24 heures avant la congélation, basculez vers la fonction Super Congélation ; pour de petites quantités d'aliments, 4-6 heures sont suffisantes.
- ▶ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans le congélateur.
- ▶ Les aliments découpés en petits morceaux se congèlent plus rapidement et se dégivrent aussi facilement pour la cuisson. Le poids recommandé pour chaque portion est moins de 2,5kg.
- ▶ Il vaut mieux conditionner les aliments avant de les conserver dans le congélateur. L'extérieur du conditionnement doit être sec pour éviter que les sacs ne se collent les uns contre les autres. Le matériel de conditionnement doit être sans odeur, hermétique, et non toxique.
- ▶ Pour éviter de dépasser le temps de conservation, veuillez inscrire la date de congélation, l'heure et le nom de l'aliment sur l'emballage en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- ▶ **AVERTISSEMENT !** : Les acides, les alcalis et le sel, etc. peuvent éroder la surface intérieure du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par exemple les poissons d'eau profonde) directement sur les surfaces intérieures. L'eau salée dans le congélateur doit immédiatement être nettoyée.
- ▶ Évitez de dépasser la durée recommandée par le fabricant pour la conservation des aliments. Ne sortez que la quantité d'aliments nécessaire du congélateur.
- ▶ Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés sauf s'ils sont préalablement cuits, auquel cas ils ne sont pas comestibles.
- ▶ Ne gardez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Vérifiez la capacité de congélation du congélateur – voir DONNÉES TECHNIQUES ou données sur le type de plaque.
- ▶ Les aliments peuvent se conserver dans le congélateur à une température d'au moins -18 °C pendant 2 à 12 mois, selon leurs caractéristiques (par exemple, la viande : 3-12 mois, les légumes : 6-12 mois)
- ▶ Lorsque vous congelez des aliments frais, évitez de les mettre contre des aliments déjà congelés. Risque de décongélation !

Lorsque vous conservez les aliments surgelés, veuillez suivre les instructions suivantes :

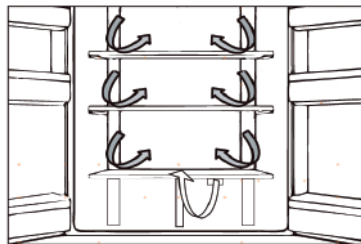
- ▶ Suivez toujours les instructions des fabricants concernant le temps de conservation de ces aliments. Ne dépassez pas ces délais !
- ▶ Faites en sorte que le temps entre l'achat et la conservation soit le plus court possible pour préserver la qualité de l'aliment.
- ▶ Achetez des aliments surgelés qui ont été conservés à une température de -18 °C ou moins.
- ▶ Évitez d'acheter des aliments qui ont du givre ou de la glace sur l'emballage - cela indique que ces aliments ont été partiellement décongelés puis recongelés à un moment donné - la montée de température affecte la qualité des aliments.

**Remarque**

- ▶ Gardez une distance de plus de 10 mm entre les aliments et le conduit d'air pour assurer un effet de refroidissement.

Ventilation multiple

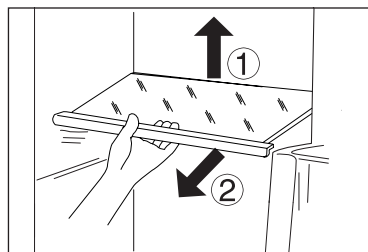
Le réfrigérateur est équipé d'un système de ventilation multiple, qui permet à l'air froid de circuler dans tous les rayons. Ce système permet de maintenir une température homogène et de conserver les aliments pendant plus longtemps.



Étagères réglables

Réglez la hauteur des étagères selon vos besoins de conservation.

1. Pour réaménager une étagère, retirez-la d'abord en soulevant ses bords arrière (1) puis sortez-la (2).
2. Pour le réinstaller, placez-le sur les anses des deux côtés puis poussez-le en profondeur vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrière se fixe dans les anses sur les côtés.



Remarque :

Assurez-vous que tous les bouts du rayon sont uniformes.

Tiroir My Zone

Le taux d'humidité de ce compartiment est moins élevé que celui du compartiment réfrigérateur. Ce tiroir est approprié pour la conservation des fruits secs et autres aliments secs ayant une teneur faible en eau comme le beurre, les matières grasses et les huiles ou le chocolat.

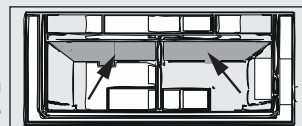
Tiroir de la boîte humidité

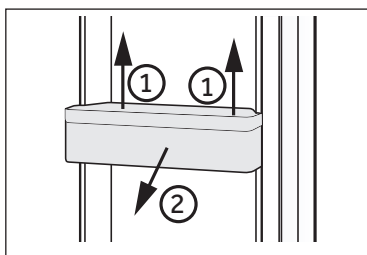
Le taux d'humidité de ce compartiment est plus élevé que celui du compartiment réfrigérateur. Il est automatiquement contrôlé par le système et est approprié pour la conservation des fruits, des légumes, des salades, etc.



Remarque :

- ▶ Ne retirez pas le couvercle en plastique se trouvant à l'intérieur des deux zones. Ces dernières permettent de maintenir l'humidité.
- ▶ Sensible au froid comme l'ananas, l'avocat, les bananes, les pamplemousses ne sont pas recommandés à stocker dans ces deux tiroirs.



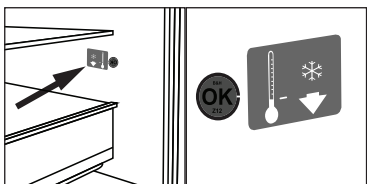


Balconnets de porte amovibles

Les casiers de porte peuvent être démontés pour les nettoyer.

Placez les mains sur chaque côté du casier, soulevez-le (1) puis retirez-le (2).

Pour remettre le casier de porte, refaites cette action dans le sens inverse.



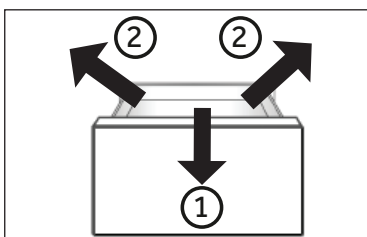
OPTION : Indicateur de température OK

L'indicateur de température OK sert à déterminer les températures en dessous de +4 °C. Baissez progressivement la température si le signe OK ne s'affiche pas.



Remarque :

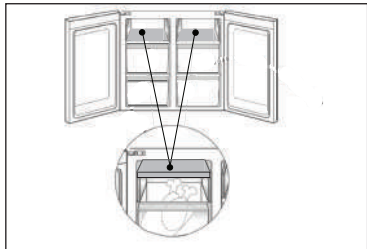
Une fois que l'appareil est mis en marche, il faut 12 heures pour atteindre les bonnes températures.



Tiroir de congélateur démontable

Pour retirer le tiroir, tirez-le au maximum (1) puis soulevez et sortez-le (2).

Pour remettre le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.



Conservation des aliments de grande capacité

Les aliments de grande capacité comme les aliments surgelés peuvent être conservés après

- ▶ avoir retiré et renversé de 180° le plateau givrant supérieur, ou
- ▶ après avoir retiré les deux plateaux givrants supérieurs ainsi que le tiroir de la partie médiane du congélateur et conservé les aliments directement sur le rayon.

Lumière

La lumière à DEL interne s'allume à l'ouverture de la porte. La qualité des lumières n'est affectée par aucun appareil ou réglage.



Conseils pour économiser de l'énergie

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- ▶ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- ▶ Les fonctions telles que SUPER CONGÉLATION consomment plus d'énergie.
- ▶ Laissez les aliments refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- ▶ Ne remplissez pas l'appareil pour ne pas obstruer le flux d'air.
- ▶ Évitez que l'air n'entre dans les aliments emballés.
- ▶ Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- ▶ Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de congélation.
- ▶ La configuration la plus économe en énergie nécessite que l'appareil maintienne les tiroirs, la boîte à aliments et les étagères à l'état de fraîcheur d'usine, et les aliments doivent être placés autant que possible sans bloquer la sortie d'air du conduit.



AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.

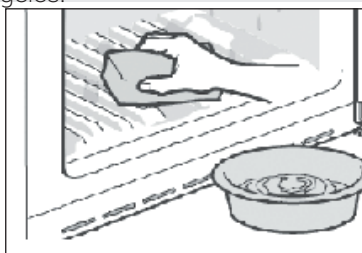
Nettoyage

Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il y a moins d'aliments ou pas d'aliments. Pour un bon entretien et afin de prévenir les mauvaises odeurs, veuillez nettoyer l'appareil toutes les quatre semaines.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
- ▶ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les clayettes de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment de stockage du congélateur, surtout avec les mains mouillées, car elles pourraient se congeler au contact de ladite surface.
- ▶ En cas de chauffage, vérifiez l'état des aliments congelés.
- ▶ Gardez toujours le joint de la porte propre.
- ▶ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide humidifiée dans de l'eau tiède et un détergent doux.
 1. Récuser l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur, notamment l'étanchéité de la porte, casier de la porte, les clayettes en verre, les boîtes, etc., avec une serviette douce ou une éponge trempée dans de l'eau chaude (vous pouvez y ajouter du détergent neutre).
 2. En cas de renversement de liquide, retirez toutes les pièces contaminées, rincez directement à l'eau courante, séchez et remettez-les dans le réfrigérateur.
 3. En cas de renversement de crème (comme la crème, la glace fondue), retirez toutes les pièces contaminées, mettez-les dans de l'eau chaude à une température d'environ 40 °C pendant un certain temps, ensuite rincez avec de l'eau courante, séchez et remettez-les dans le réfrigérateur.
 4. Si certaines petites pièces ou composants sont coincés à l'intérieur du réfrigérateur, (entre les clayettes ou tiroirs) utilisez des petites brosses douces pour les faire sortir. Si vous n'arrivez pas à atteindre la pièce, veuillez contacter le service Haier.
- ▶ Rincez avec un torchon doux.
- ▶ Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.
- ▶ Attendez au moins 7 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.



Dégivrage

Le réfrigérateur et le congélateur se dégivrent automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

Remplacer les lampes LED



AVERTISSEMENT !

Ne remplacez pas la lampe LED vous-même, elle doit être remplacée soit par le fabricant soit par l'agent de service agréé.

Les lampes sont des lampes LED ; elles consomment moins d'énergie et ont une longue durée de vie. En cas de problème, veuillez contacter le service clientèle. Voir la section SERVICE CLIENT.

Caractéristiques des lampes :

Compartment réfrigérateur : 12 V max. 2 W

Compartment congélateur : 12 V max. 2 W

Non-utilisation pendant une longue période

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, et si vous n'allez pas utiliser uniquement la fonction Vacances ou la fonction Réfrigérateur désactivé pour le réfrigérateur :

- ▶ Retirez les aliments.
- ▶ Débranchez la prise d'alimentation.
- ▶ Videz et nettoyez le réservoir d'eau
- ▶ Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué ci-dessus.
- ▶ Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.



Remarque

N'éteignez l'appareil que si c'est absolument nécessaire.

Déplacez l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Sécurisez les clayettes et autres pièces amovibles à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur à l'aide d'un ruban adhésif.
3. Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par les poignées.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil horizontalement au sol.

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant de procéder à l'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ L'équipement électrique ne doit être entretenu que par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent causer des dommages consécutifs considérables.
- ▶ Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Le compresseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'appareil est en cycle de dégivrage. 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez la fiche. • Ce processus est normal pour un dégivrage automatique.
L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> • La température intérieure et extérieure est trop élevée. • L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • La température du congélateur est trop basse. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps. • Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil se dégivre complètement. • Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'on ne retrouve pas d'aliments ou de récipient qui cognent sur la porte. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Réglez la température plus haut jusqu'à obtenir la température du réfrigérateur. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise. • Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou faites-les remplacer par le service client. • Assurez une ventilation adéquate.
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou dégage des odeurs.	<ul style="list-style-type: none"> • L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage. • Les aliments aux odeurs fortes sont conservés dans le réfrigérateur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur. • Emballez les aliments correctement.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	<ul style="list-style-type: none"> • La température est trop élevée. • Des aliments trop chauds sont placés dans le congélateur. • Trop d'aliments ont été conservés à la fois. • Les aliments sont trop près les uns des autres. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez à nouveau la température • Laissez toujours les aliments refroidir avant de les conserver. • Conservez toujours de petites quantités d'aliments. • Laissez de l'espace entre les différents aliments pour permettre à l'air de circuler. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.
L'intérieur de l'appareil est trop froid.	<ul style="list-style-type: none"> • La température est trop basse. • La fonction Super Congélation est activée ou a fonctionné pendant longtemps. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez à nouveau la température • Désactivez la fonction Super Congélation.
Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Le climat est trop chaud et trop humide. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Les récipients contenant les aliments ou les liquides sont laissés ouverts. 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentez la température • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les couvrir et de les placer dans l'appareil.
La moisissure s'accumule sur les surfaces extérieures du réfrigérateur ou entre la porte et le tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> • Le climat est trop chaud et trop humide. • La porte/tiroir n'est pas hermétiquement fermé(e). L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur est en condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue. • Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).
Du givre dur dans le congélateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Les aliments ne sont pas bien emballés. • Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement. • La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps. • Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible. • Quelque chose à l'intérieur empêche la porte de se fermer correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Emballez toujours bien les aliments. • Fermez la porte / le tiroir. • N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment. • Nettoyez le joint de la porte / tiroir ou remplacez-les par de nouveaux. • Repositionnez les rayons, les caissons de porte, ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/tiroir de se fermer.

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Les côtés de l'armoire et la bande de porte deviennent chauds.	• -	• C'est normal.
L'appareil produit des sons bizarres.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas placé sur une surface plane. • L'appareil est en contact avec certains objets. 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil. • Retirez les objets autour de l'appareil.
Vous entendrez un son léger identique à celui de l'eau courante.	• -	• C'est normal.
Vous entendrez un bip.	• La porte du réfrigérateur est ouverte.	• Fermez la porte ou arrêtez l'alarme manuellement.
Vous entendrez un léger ronronnement.	• Le système anti-condensation fonctionne.	• Ceci prévient la condensation et c'est normal.
L'éclairage intérieur ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • La fiche principale n'est pas branchée à la prise. • L'alimentation électrique est anormale. • La lampe LED ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Branchez la fiche. • Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Contactez la compagnie d'électricité. • Veuillez contacter le service client pour changer la lampe.

*Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site web : <https://corporate.haier-europe.com/fr/Sous la rubrique « site web »,> choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site internet spécifique où vous trouverez le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique.

Interruption de l'alimentation

En cas de coupure d'électricité, les aliments sont en sécurité au froid pendant près de 12 heures. Suivez les conseils suivants pour une interruption de courant prolongée, notamment en été :

- ▶ Ouvrez la porte / le tiroir à des fréquences très réduites.
- ▶ Ne conservez pas plus d'aliments dans l'appareil pendant l'interruption de courant.
- ▶ Si vous êtes informé à l'avance de la coupure et de ce que l'interruption durera plus de 12 heures, faites des boules de glace, mettez-les dans un récipient et placez le récipient au-dessus du réfrigérateur.
- ▶ Il est conseillé d'inspecter les aliments une fois le courant rétabli.
- ▶ Étant donné que la température à l'intérieur du réfrigérateur va augmenter pendant l'interruption ou autre panne, la période de conservation et la qualité des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé, cuisiné ou recongelé (si possible), immédiatement après, pour éviter tout risque sur la santé.

Fonction Mémoire pendant la coupure d'électricité

Après le retour de l'électricité, l'appareil continue de fonctionner avec les réglages définis au préalable avant l'interruption du courant.

Déballage



AVERTISSEMENT !

- ▶ L'appareil est lourd. Il faut toujours être au moins à deux pour le manœuvrer.
 - ▶ Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
-
- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
 - ▶ Retirez tous les emballages.

Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours varier entre 10 °C et 43 °C, parce qu'elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et la consommation énergétique. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.

Occupation de l'espace

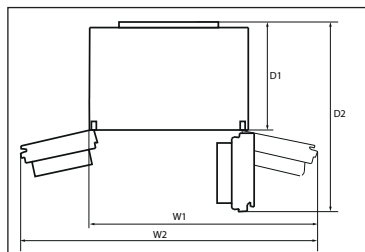
Espace nécessaire lorsque la porte est ouverte.

W1 = 1221 mm

W2 = 1534 mm

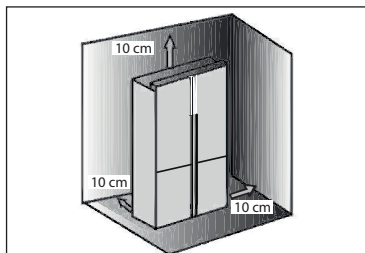
D1 = 560 mm

D2 = 1040 mm



Ventilation croisée

Pour une meilleure ventilation de l'appareil pour des raisons de sécurité, les instructions sur la ventilation croisée doivent être respectées.

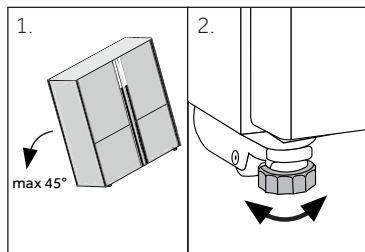


Positionner l'appareil

Placez l'appareil sur une surface plane et solide.

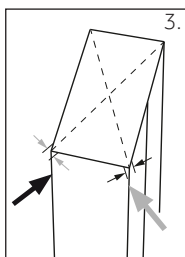
1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière.
2. Réglez les supports de fixation au niveau souhaité.

Assurez-vous que la distance vers le mur sur le côté de la charnière de la porte est d'au moins 100 mm pour permettre à la porte de s'ouvrir aisément.

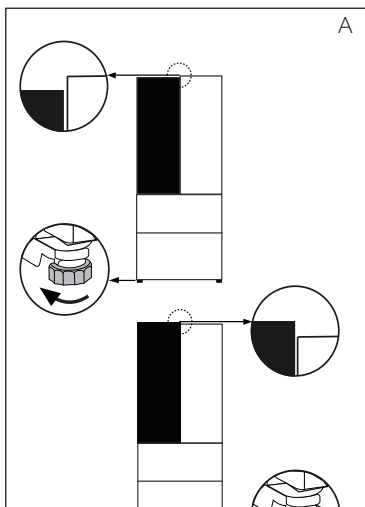


Avis

Pour un appareil autonome : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.



3. Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales. Faites basculer légèrement dans les deux directions. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.

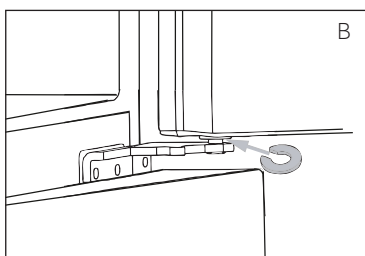


Ajustement des portes

Si les portes ne sont pas au même niveau, vous pouvez y remédier en suivant la procédure suivante :

A) En utilisant les pieds ajustables

Tournez les pieds ajustables en suivant la direction de la flèche pour les tourner vers le haut ou vers le bas.



B) En utilisant les entretoises

- ▶ Ouvrez la porte supérieure et soulevez-la.
- ▶ Attachez soigneusement l'entretoise (fournie dans le sac d'accessoires) dans l'anneau en plastique blanc de la charnière centrale à la main ou en utilisant des outils comme une pince. N'égratignez pas la porte.

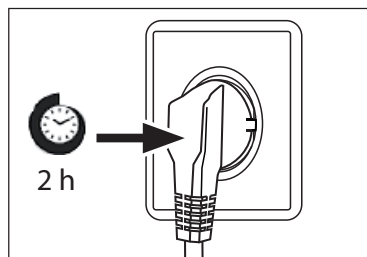


Remarque

Lors de l'utilisation ultérieure du réfrigérateur, un phénomène irrégulier au niveau des portes peut se produire suite au poids des aliments conservés. Veuillez les ajuster selon les méthodes susmentionnées.

Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vous devez attendre 2 à 5 heures pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.



Branchement électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- ▶ L'alimentation électrique, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- ▶ la prise de courant est mise à la terre et il n'y a pas de multiprise ou de rallonge.
- ▶ la fiche et la prise de courant correspondent parfaitement.

Connectez la fiche à une prise correctement installée.



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, remplacez tout cordon d'alimentation endommagé auprès du service client (voir carte de garantie)

Modèles Ice & Water et Automatic Ice

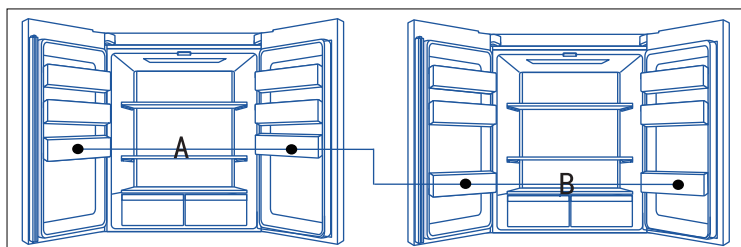
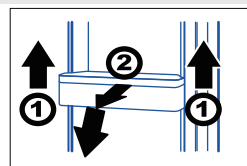
- ▶ Votre réfrigérateur Ice & Water ou Automatic Ice doit être installé par un plombier qualifié ou par un technicien de maintenance formé et assisté par Haier, car une mauvaise plomberie peut entraîner des fuites d'eau.
- ▶ Haier appliances décline toute responsabilité liée aux dommages (y compris les dommages causés par l'eau) causés par une mauvaise installation ou plomberie.



Avis

Retirez les casiers de porte de la position A et installez-les en position B avant de commencer à les utiliser.

- ▶ Tenir le bord avant des bacs d'une main et tapoter le fond des bacs alternativement dans le sens de la flèche 1 de l'autre main. Une fois les bacs sortis du corps de porte, tournez vers l'avant et vers le bas dans le sens de la flèche 2 pour les sortir et les installer en position B.





AVERTISSEMENT !

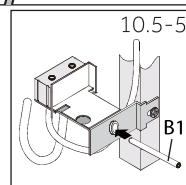
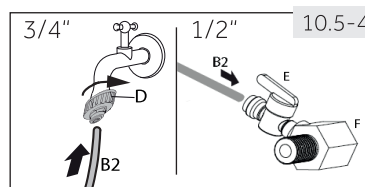
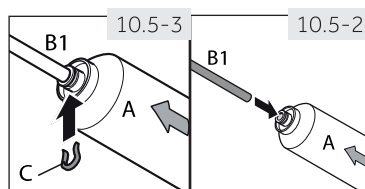
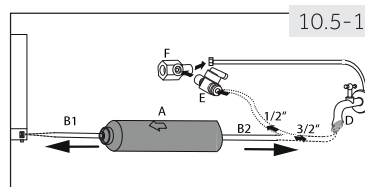
- ▶ Raccordez l'appareil uniquement à l'alimentation en eau potable. Le filtre à eau filtre uniquement les impuretés de l'eau et rend la glace propre et hygiénique. Il ne peut pas stériliser ou détruire des germes ou d'autres substances nocives.
- ▶ Une pression d'eau trop élevée dans le tuyau peut endommager l'appareil. Installez un détendeur lorsque la pression de l'eau dans le tuyau dépasse 0,6 MPa.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez si l'eau est propre et claire.



Remarque : Raccordement de l'eau

- ▶ La pression de l'eau froide doit être de 0,15-0,6 MPa.
- ▶ La longueur maximale autorisée du tuyau d'eau est 8 mètres. Des tuyaux plus longs nuiront aux glaçons et à la teneur en eau froide.
- ▶ La température ambiante doit être d'au moins 0°C.
- ▶ Gardez le tuyau d'eau à l'écart des sources de chaleur.

1. Coupez le tuyau en deux morceaux de la longueur requise pour raccorder le filtre (A) à l'appareil (B1) et au robinet d'eau (B2) (Fig. 10.5-1). Assurez-vous d'obtenir une coupe carrée en utilisant un couteau tranchant.
2. Insérer le tuyau (B1) à environ 12 mm de profondeur dans le support de montage du filtre à eau (A) (Fig. 10.5-2). Veillez à installer le filtre dans la bonne direction. La flèche indique la direction de l'écoulement d'eau.
3. Fixez le tuyau à l'aide d'un clip de blocage (C) conformément à la Fig. 10.5-3.
4. Répétez les opérations des étapes 2 et 3 avec le tuyau (B2) de l'autre côté du filtre.
5. Raccordez l'extrémité du tuyau (B2) à l'un des adaptateurs (D) ou (E et F) adapté à la conduite d'eau principale (Fig. 10.5-4).
6. Connectez l'extrémité de (B1) à l'ensemble vanne à l'arrière de l'appareil (Fig. 10.5-5).
7. Ouvrez le robinet d'eau pour vérifier que le système ne fuit pas et rincez le tuyau.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Assurez-vous toujours que les connexions sont bien serrées, sèches et étanches !
- ▶ Veillez à ce que le tuyau ne soit jamais écrasé, plié ou tord

1. Fiche produit conforme à la réglementation UE N° 1060/2010

Marque	Haier
Nom du modèle/identifiant	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager ⁽¹⁾	7
Classe d'efficacité énergétique A+++ (plus efficace) à D (moins efficace)	A++
Consommation énergétique ⁽²⁾	340/340/339/339
Capacité nette totale de tous les compartiments du réfrigérateur	500 L/500 L/489 L/493 L
Y compris le compartiment pour denrées hautement périssables,	26 L
le compartiment de stockage du vin,	-
le compartiment de température de la cave,	-
le compartiment de stockage des aliments frais,	324 L/324 L/317 L/317 L
Nombre total des bouteilles de vin ⁽³⁾	-
Capacité nette totale du compartiment du congélateur	150 L/150 L/146 L/150 L
Star coding ⁽⁴⁾	****
Température de calcul des « autres compartiments » ⁽⁵⁾	-
Température de stockage la plus basse du compartiment de stockage du vin	-
Système sans gel	•
Durée de stockage pendant les dysfonctionnements	12 h
Capacité de congélation ⁽⁶⁾	12 kg
Capacité de fabrication de glaçons (uniquement pour HTF-520IP7)	1,0 kg/24 h
Indice climatique ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Bruit aérien émis Type d'appareil	39 dB(A) re 1 pW position libre

2. Fiche produit conforme à la réglementation UE N° 2019/2016

Marque	Haier
Nom du modèle/identifiant	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FOPG
Catégorie de l'appareil	7

Classe d'efficacité énergétique	F
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an) ⁽²⁾	360
Volume total (L)	528/528/525/525/528
Volume réfrigérateur (L)	316/316/313/313/316
Volume congélateur (L)	174
Volume compartiment refroidisseur (L)	38
Classement	
Température des autres compartiments > 14°C	Non applicable
Système sans givre	Oui
Capacité de congélation (kg/24h)	12
Cote climatique ¹⁷¹	SN-N-ST
Classe d'émission de bruit et d'émission sonore dans l'air (db(A) re 1pW)	C(37)
Temps de montée en température (h)	9
Capacité de production de glace (uniquement pour HTF-520IP7)	1,0kg/24h
Type d'appareil	autoportant

Explications :

• Oui, présentation

(1) Catégorie de réfrigération domestique :

Catégorie = Désignation

1 = Réfrigérateur avec un ou plusieurs compartiments de stockage pour les aliments frais, 2 = Réfrigérateur avec zone de température de cave, Réfrigérateur avec compartiment de température de cave et cave à vin, 3 = Réfrigérateur avec zone de stockage à froid et réfrigérateur avec compartiment à zéro étoile, 4 = Réfrigérateur avec un compartiment à une étoile, 5 = réfrigérateur avec un compartiment à deux étoiles, 6 = Réfrigérateur avec un compartiment à trois étoiles, 7 = Réfrigérateur-congélateur, 8 = Congélateur, 9 = Congélateur coffre, 10 = Réfrigérateurs polyvalents et autres réfrigérateurs

(2) En fonction des résultats du test de conformité aux normes pendant 24 heures. La consommation actuelle dépend de l'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

(3) La capacité nominale est citée comme le nombre de bouteilles standards de 0,75 l qui peut être stocké dans l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

(4) * = compartiment -6 °C ou moins ; *** = compartiment de denrées alimentaires congelées -18 °C ou moins ; **** = congélateur : -18 °C ou moins avec une capacité de congélation minimale.

(5) « Autre compartiment » renvoie à un compartiment autre qu'un compartiment de stockage de vin, destiné au stockage des produits alimentaires particuliers à une température supérieure à +14 °C.

(6) La capacité de congélation est réalisable pour la quantité indiquée en fonction du type d'appareil uniquement après le passage en fonctionnement permanent et ne peut être répétée dans les 24 heures. Veuillez respecter le mode d'emploi.

(7) Indice climatique SN : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +10 °C et +32 °C

Indice climatique N : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +32 °C

Indice climatique ST : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +38 °C

Indice climatique T : Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C

Autres données techniques

Tension/Fréquence	220-240V ~ / 50Hz
Courant d'entrée (A)	2
Fusible principal (A)	16
Refroidissant	R600a
Dimensions (H/L/P en mm)	1900 / 908 / 648

Service client

Nous vous recommandons notre Service client Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil, veuillez vérifier la section DÉPANNAGE au préalable.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- ▶ votre vendeur local ou
- ▶ notre Centre d'écoute (Call Service Centre) en Europe (voir la liste des numéros de téléphone ci-dessous), ou
- ▶ notre Service & Support au www.haier.com, où vous pouvez activer le service de réclamations et trouver des Réponses aux Questions posées fréquemment.

Pour contacter notre Service, assurez-vous que les informations suivantes sont disponibles.

Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle _____

No. de série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Centre d'écoute d'Europe		
Pays*	Numéro de téléphone	Coûts
Haier Italie (IT)	199 100 912	
Haier Espagne (ES)	902 509 123	
Haier Allemagne (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none"> • Ligne terrestre 14 Ct/Min • max 42 Ct/Min Mobile
Haier Autriche (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none"> • Ligne terrestre 14,53 Ct/Min • max 20 Ct/Min pour tout autre
Haier Royaume-Uni (UK)	0333 003 8122	
Haier France (FR)	0980 406 409	

* Pour tout autre pays bien vouloir consulter le site à l'adresse www.haier.com

Haier Europe Trading S.R.L.
 Branche du Royaume-Uni
 Westgate House, Westgate, Ealing
 Londres, W5 1YY

GARANTIE

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil



Haier



Manuale utente

Frigorifero-Congelatore

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

IT

Haier

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare e garantire un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità col dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.



Legenda

Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza



Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni ambientali

Smaltimento



Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.



ATTENZIONE!

Rischio di lesione o soffocamento!

I refrigeranti e i gas vanno smaltiti in modo professionale. Verificare che i tubi del circuito refrigerante non si siano danneggiati prima di smaltirli in modo adeguato. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere i vassoi e i cassette, oltre che il lucchetto e le guarnizioni della porta al fine di evitare che i bambini e gli animali domestici rimangano intrappolati all'interno del dispositivo.

I vecchi elettrodomestici hanno ancora un valore residuo. Un metodo di smaltimento rispettoso dell'ambiente assicurerà che le preziose materie prime possano essere recuperate e riutilizzate.

Il ciclopentano, una sostanza infiammabile non dannosa per l'ozono, viene utilizzato come espansore per la schiuma isolante.













Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio di zona competente, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto, gestito da professionisti.

Informazioni di sicurezza	4
Usò previsto	9
Pannello di controllo	10
Control panel	11
Usò	12
Strumentazione	22
Cura e pulizia	25
Guida alla risoluzione dei problemi	27
Installazione	30
Dati tecnici	34
Servizio di assistenza	36

Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco:

	HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG		HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG
 Tubo dell'acqua*1		√	√		 Paletta per il ghiaccio*1		√		
 Filtro dell'acqua*1		√	√		 Etichetta energetica*1	√	√	√	√
 Adattatore da 1/2" con valvola*1		√	√		 Scheda di garanzia*1 Estensione di garanzia*1	√	√	√	√
 clip*2		√	√		 manuale utente*1 adesivo "OK" / Manuals d'istruzione*1	√	√	√	√
 Spessori*3	√	√	√	√	 Accessorio porta ghiaccio*2	√		√	√
 Portauova*2	√	√	√	√	 Adattatore da 3/4", quantità 1		√	√	

Nota

La lista mostra solo gli accessori principali. Altri accessori potrebbero essere inclusi.

Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza:



ATTENZIONE!

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ~ Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- ~ Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ~ Attendere almeno due ore prima di procedere all'installazione del dispositivo al fine di garantire che il circuito del refrigerante sia completamente operativo.
- ~ Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

Installazione

- ~ L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 10 cm sopra e intorno al dispositivo.
- ~ Non mettere mai il dispositivo in un'area umida o in una posizione in cui potrebbe essere spruzzato con acqua. Pulire e asciugare gli schizzi di acqua e le macchie con un panno soffice e pulito.
- ~ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ~ Installare e livellare il dispositivo in un'area adatta per le sue dimensioni e per il suo uso.
- ~ Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- ~ Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ~ Il dispositivo funziona con una sorgente di alimentazione di questo tipo: 220~-240 VAC/50 Hz. Delle fluttuazioni di corrente anomale potrebbero impedire l'avvio del dispositivo o danneggiare il controllo della temperatura o il compressore; si potrebbero anche sentire dei rumori anomali in fase di funzionamento. In questo caso è opportuno montare un regolatore automatico.
- ~ Non usare ciabatte e prolunghe.
- ~ Non localizzare prese multiple portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- ~ Verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non inciampare sul cavo di alimentazione.

**ATTENZIONE!**

- ~ Servirsi di una presa con messa a terra separata per l'alimentazione che sia facilmente accessibile. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.

Unicamente per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.

- ~ Non danneggiare il circuito refrigerante.

Uso quotidiano

- ~ Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- ~ I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricarlo e scaricarlo, ma non possono pulire o installare gli apparecchi di refrigerazione.
- ~ Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- ~ I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- ~ Se gas freddo o altri gas infiammabili perdono nelle immediate vicinanze del dispositivo, disattivare la valvola del gas che perde, aprire porte e finestre e non scollegare o collegare il cavo di alimentazione del frigorifero o di qualsiasi altro dispositivo.
- ~ Si prega di notare che il prodotto funziona a una temperatura compresa fra i 10 e i 38°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene lasciato a lungo a temperature superiori o inferiori all'intervallo indicato.
- ~ Non posizionare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra al frigorifero per evitare lesioni personali causate da caduta o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- ~ Non tirare le mensole sulla porta. La porta si potrebbe inclinare, il ripiano bottiglie si potrebbe togliere e il dispositivo potrebbe traballare.
- ~ Aprire e chiudere le porte servendosi unicamente delle maniglie. Lo spazio fra le porte e l'armadietto è molto stretto. Non mettere le mani in queste zone per evitare di pizzicarsi le dita. Aprire o chiudere le porte del frigorifero solo quando non ci sono bambini nella zona di movimento delle porte.



ATTENZIONE!

- ~ Non conservare o utilizzare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del dispositivo o nelle immediate vicinanze.
- ~ Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo dispositivo è un elettrodomestico. Consigliamo di non conservare materiali che richiedono temperature particolarmente rigide.
- ~ Non conservare mai i liquidi in bottiglie o lattine (oltre alle bevande con elevato contenuto alcolico) in particolare bevande gassate all'interno del congelatore, dato che potrebbero esplodere in fase di congelamento.
- ~ Controllare le condizioni degli alimenti se all'interno del congelatore vi è stato un aumento della temperatura.
- ~ Non impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Con impostazioni elevate si potrebbero avere temperature basse. Attenzione: Le bottiglie possono esplodere
- ~ Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolar modo non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli estratti dallo scomparto del congelatore. Sussiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da freddo. PRIMO soccorso: mettere immediatamente sotto acqua fredda corrente. Non tirare via!
- ~ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ~ Scollegare il dispositivo in caso di interruzione di corrente o prima delle operazioni di pulizia. Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.
- ~ Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, a eccezione di quelli consigliati dal costruttore.

Manutenzione / pulizia

- ~ Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- ~ Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione. Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

**ATTENZIONE!**

- ~ Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.
- ~ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
- ~ Non togliere il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non usare spray, riscaldatori elettrici come riscaldatori, asciugacapelli, prodotti per la pulizia a vapore o altre sorgenti di calore per evitare di arrecare danni alle componenti in plastica.
- ~ Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di scongelamento, che non siano quelli raccomandati dal produttore.
- ~ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- ~ Non provare a riparare, smontare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.
- ~ Eliminare la polvere sulla parte posteriore dell'unità una volta all'anno per evitare di correre rischi legati al fuoco ed evitare un consumo eccessivo di corrente.
- ~ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ~ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ~ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.

Informazioni sul gas refrigerante



ATTENZIONE!

Il dispositivo contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Verificare che il circuito del refrigerante non si sia danneggiato in fase di trasporto o installazione. Le perdite di refrigerante possono causare lesioni agli occhi o rischi di incendio. Qualora si siano verificati dei danni, tenere lontano dalle fonti di fuoco libero, ventilare bene la stanza, **non** collegare o scollegare i cavi di alimentazione del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo. Informare l'assistenza clienti.

Qualora gli occhi entrino in contatto col refrigerante, risciacquare immediatamente sotto all'acqua corrente e chiamare immediatamente un medico oculista.

Uso previsto

Questo dispositivo è stato pensato per raffreddare e congelare alimenti. Il dispositivo è stato progettato unicamente per essere usato in ambito domestico e in applicazioni simili, ad esempio zone cucina in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro, fattorie e clienti in alberghi e altri ambienti di tipo residenziale, oltre che in bed and breakfast e nel settore del catering. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale o industriale.

Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia.

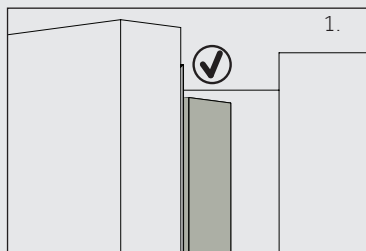
Standard e direttive



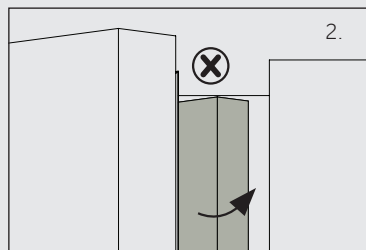
Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.



ATTENZIONE!



Quando viene chiusa la porta, l'asta verticale della porta sulla porta sinistra dovrebbe piegarsi verso l'interno (1).



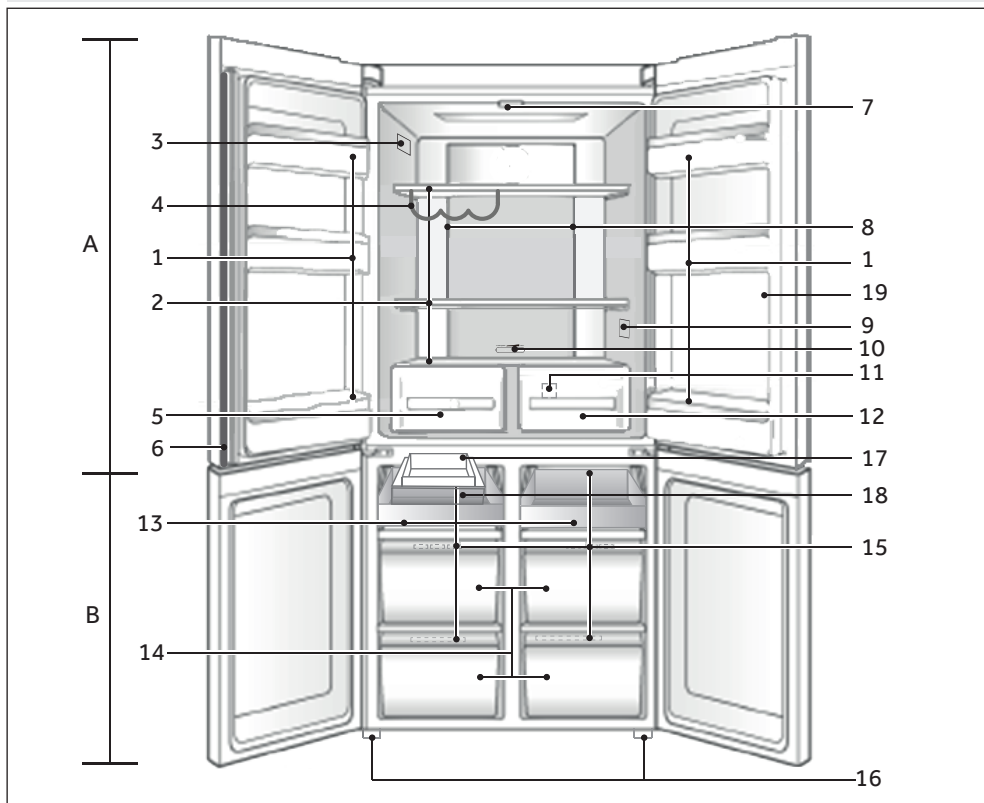
Qualora si cerchi chiudere la porta sinistra e l'asta della porta verticale non sia piegata (2), è opportuno come prima cosa piegarla, altrimenti la striscia della porta colpirà l'albero di fissaggio o la porta destra. Si potrebbe quindi verificare un danno al sistema di scorrimento della porta; si potrebbero anche verificare perdite.

C'è una filettatura calda all'interno del telaio. La temperatura della superficie aumenterà leggermente, il che è normale e non avrà effetti sul funzionamento del dispositivo.



Nota

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, alcune delle illustrazioni all'interno di questo manuale potrebbero differire dal modello attuale.



A: Scompartmento Frigorifero

- 1 Portabottiglie/Ripiano della porta
- 2 Ripiani in vetro
- 3 Targhetta
- 4 Porta bottiglie
- 5 Cassetto umidità
- 6 Sezionatore verticale
- 7 Lampada da soffitto
- 8 Condotto dell'aria e sensore (dietro al pannello)
- 9 Indicatore di temperatura O.K. (opzionale)
- 10 Corsore MyZone

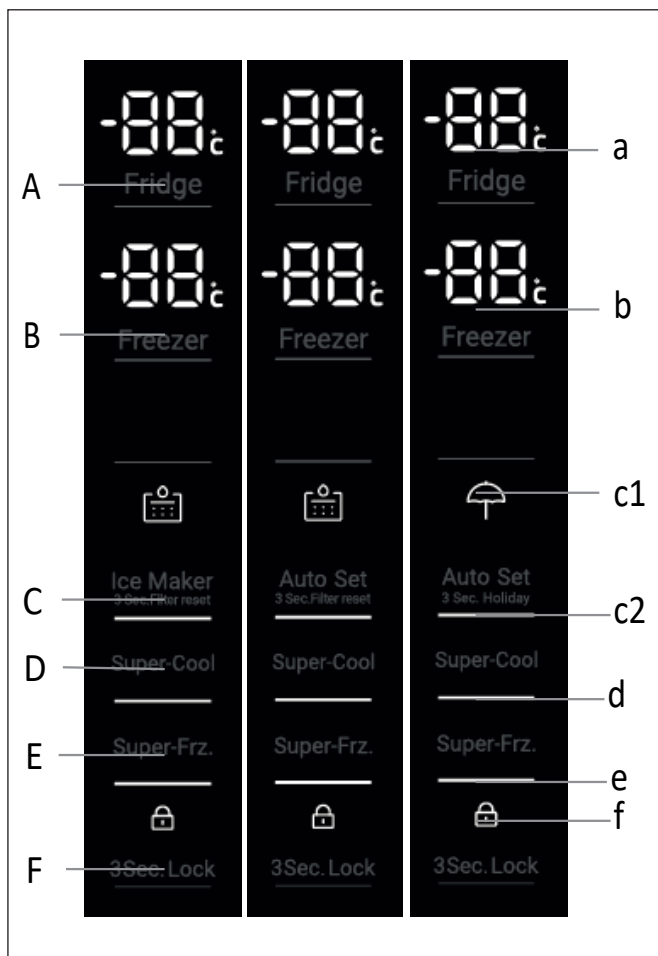
11 Condotto dell'aria (dietro ai cassetti)

12 Cassetto MyZone

B: Scompartmento congelatore

- 13 Mensola scorrevole
- 14 Scatola congelatore
- 15 Condotto dell'aria
- 16 Piedini regolabili
- 17 Macchina ghiaccio automatica (HTF-520IP7)
- 18 Vassoio porta ghiaccio (HTF-520IP7)
- 19 Erogatore di acqua (HTF-520IP7/HTF-520WP7)

Pannello di controllo



Pulsanti:

- A Selettore frigorifero
- B Selettore congelatore
- C Modalità Auto Set
 - Selettore funzione holiday (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
 - Selettore della modalità Auto Set e della funzione di reset del filtro (HTF-520WP7)
 - Selettore della modalità macchina del ghiaccio e della funzione di reset del filtro (HTF-520IP7)
- D Selettore "Super-Cool"
- E Selettore "Super-Freeze"
- F Selettore del pannello di blocco

Indicatori:

- a Temperatura frigorifero
- b Temperatura congelatore
- c1 Modalità Holiday (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
- Allarme filtro dell'acqua (HTF-520IP7/ HTF-520WP7)
- c2 Modalità Auto Set
- d Funzione Super-Cool
- e Funzione Super-Freeze
- f Blocco pannello

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ~ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ~ Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con acqua e con un detergente delicato prima di inserire alimenti all'interno.
- ~ Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2-5 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione INSTALLAZIONE.
- ~ Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimenti. La funzione Power - Freeze permette di raffreddare velocemente lo scomparto congelatore.
- ~ La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automaticamente impostate rispettivamente a 4° C e -18° C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desidera, sarà possibile modificare queste temperature manualmente. Cfr. la sezione REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA.

Prima di utilizzare per la prima volta la funzione Ghiaccio e Acqua o Ghiaccio automatico

Prima del primo utilizzo, è necessario far passare l'acqua attraverso il filtro per rimuovere le impurità o l'aria presente nel serbatoio dell'acqua e nel sistema di filtraggio.

Per ghiaccio e acqua

- Premere il tampone di erogazione dell'acqua per erogare 4 litri di acqua - attendere 4 minuti prima di erogarla di nuovo.
- Erogare 4 l di acqua e poi attendere altri 4 minuti. Potrebbero esserci residui di carbonio erogati insieme all'acqua. Ciò non è dannoso e normale durante il processo di lavaggio.
- Erogare altri 4 L di acqua. In questo modo si evitano gocciolamenti eccessivi di acqua dall'apparecchio.
- Potrebbe esserci qualche goccia d'acqua che esce dall'apparecchio per alcuni giorni dopo l'installazione. Questo per eliminare l'aria rimasta nell'apparecchio.
- Assicurarsi che il frigorifero si sia raffreddato per almeno 2 ore prima dell'uso.



Per il modello con produzione di ghiaccio automatica

- 1 Premere il pulsante "C" del pannello di controllo per attivare la funzione di produzione del ghiaccio.
- 2 Eliminare la prima partita di ghiaccio prodotta. Pulire il contenitore di ghiaccio con acqua e rimontarlo. La macchina per il ghiaccio è pronta all'uso.
- 3 Ripetere il passaggio 2 per rimuovere la polvere nel vassoio del ghiaccio, accumulata durante la produzione e il trasporto.
- 4 Svuotare l'acqua, asciugare il contenitore e reinserirlo correttamente.
- 5 Una volta che la macchina per il ghiaccio è accesa, la prima partita di ghiaccio può essere scolorita. Ciò non è dannoso e normale durante il processo di lavaggio. Eliminare la prima partita di ghiaccio prodotta. La macchina per il ghiaccio è pronta all'uso.



Nota

Le prestazioni del filtro dell'acqua aumenteranno con l'uso, raggiungendo livelli ottimali dopo due o tre contenitori di ghiaccio prodotti.

Tasti sensore

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

Accensione / spegnimento del dispositivo

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando il dispositivo viene alimentato per la prima volta, vengono visualizzate le temperature reali del frigorifero e del congelatore. Il display lampeggia. Se le porte sono chiuse, si spegnerà dopo 30 secondi.

Forse il blocco pannello è attivo.



Nota

- ~ Il dispositivo è pre-impostato alla temperatura consigliata di 5°C (frigorifero) e - 18°C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- ~ Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina di alimentazione dalla presa di corrente.



Pannello Blocco/Sblocco



Nota

Il pannello di controllo si blocca automaticamente all'attivazione qualora le porte siano chiuse non venga premuto nessun pulsante per 30 secondi. Per eventuali impostazioni sarà necessario sbloccare il pannello di controllo.

- ~ Toccare il pulsante "F" per 3 secondi per bloccare tutti gli elementi del pannello all'attivazione. Gli allarmi del cicalino e l'indicatore collegato "f" vengono visualizzati; l'illuminazione del pannello si spegne. L'icona lampeggia se viene premuto un pulsante, quando il blocco pannello è attivato. La variazione non funziona.
- ~ Per lo sblocco premere nuovamente il pulsante.

Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si accende in automatico quando viene premuto qualsiasi tasto o quando viene aperta la porta (l'allarme non causa l'accensione del display).

Selezione modalità di funzionamento

Potrebbe essere necessario selezionare una delle seguenti due modalità per impostare il dispositivo:

1) Modalità Auto Set

In modalità Auto Set il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambientale e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Qualora non vi siano requisiti speciali, consigliamo di usare la modalità Auto Set (cfr. Auto Set di seguito).

2) Modalità di regolazione manuale:

Qualora si intenda regolare manualmente la temperatura del dispositivo per conservare un determinato alimento, sarà possibile impostare la temperatura tramite un pulsante di regolazione della temperatura (cfr. Regolazione della Temperatura).

Avviso apertura porta

Quando lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di 1 minuto, suonerà l'allarme di apertura porta. L'allarme potrà essere messo in modalità silenziosa chiudendo la porta o toccando il pannello di controllo. Se la porta viene lasciata aperta per più di 7 minuti, la luce all'interno dello scomparto e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.



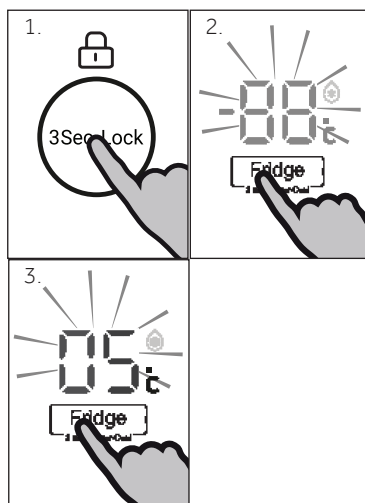
Regolare la temperatura

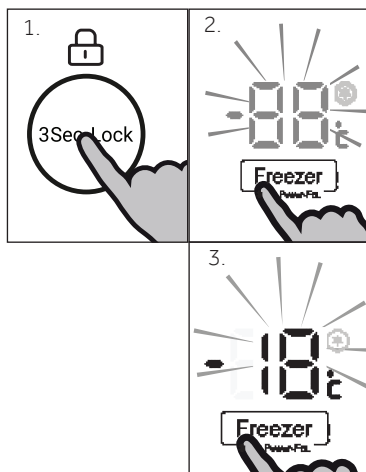
La temperatura interna è influenzata dai seguenti fattori:

- ~ Temperatura ambiente
- ~ Frequenza di apertura della porta
- ~ Quantitativo di cibi conservati
- ~ Installazione del dispositivo

Regolare la temperatura del frigorifero

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "A" (Frigorifero) per selezionare lo scomparto frigorifero. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale all'interno dello scomparto frigorifero.
3. Premere il pulsante "A" per impostare la temperatura del frigorifero. Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto. La temperatura diminuisce in intervalli di 1°C da un massimo di 9°C di nuovo quando si preme ulteriormente. La temperatura ottimale nel frigorifero è di 4°C. Temperature più fredde implicano un inutile consumo di energia.





Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.

Regolare la temperatura del congelatore

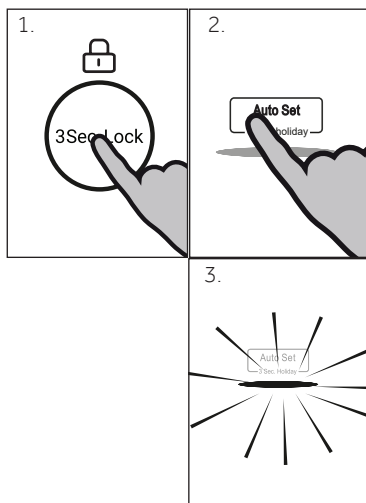
- Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
- Premere il pulsante "B" (Congelatore) per selezionare lo scomparto congelatore. Suona un allarme. Viene visualizzata la temperatura reale all'interno dello scomparto congelatore.
- Premere il pulsante "B" (Congelatore) per impostare la temperatura del congelatore. Viene emesso un segnale sonoro a ogni pressione del tasto.
La temperatura diminuisce in intervalli di 1°C da un massimo di -14°C ad un minimo di -24°C, passando di nuovo a -14°C quando si preme ulteriormente.
La temperatura ottimale del frigorifero è -18°C. Le temperature più fredde indicano un consumo inutile di energia.

Se non viene premuto nessun tasto per 5 secondi, le impostazioni vengono confermate automaticamente.



Nota

La temperatura dello scomparto corrispondente non può essere regolata se qualche altra funzione (Power-Freeze, Super Cool, Holiday o la modalità Auto Set) viene attivata o se il display è bloccato. L'indicatore corrispondente lampeggerà accompagnato da un cicalino.



Modalità Auto Set

Nella modalità Auto Set, il dispositivo regola automaticamente la temperatura a seconda della temperatura ambientale e in linea con le variazioni di temperatura all'interno del dispositivo. Questa funzione non prevede in alcun modo l'uso delle mani.

- Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
- Premere il pulsante "C" (Auto Set). Suona un allarme.
- L'indicatore "2c" si illumina e la funzione è attivata. Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.

Modalità macchina del ghiaccio

Nella modalità di macchina per il ghiaccio, il frigorifero avvia la funzione di formazione automatica del ghiaccio. Quando la ghiacciaia è piena di ghiaccio, il processo di formazione del ghiaccio si arresta.

1. Assicurarsi che non vi sia alcun blocco.
2. Premere "C" (macchina per il ghiaccio) e il cicalino emetterà un suono.
3. L'indicatore "c2" si accende e avvierà la funzione di formazione automatica del ghiaccio.

Per disattivare la funzione di formazione del ghiaccio, premere "C" (macchina del ghiaccio) in situazione di sblocco. La modalità Ice Maker (macchina per il ghiaccio) e la modalità Super-Cool/Super-Freeze (raffreddamento/congelamento rapido) possono essere attivate contemporaneamente.

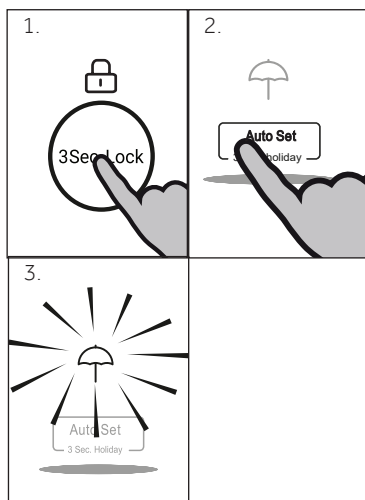
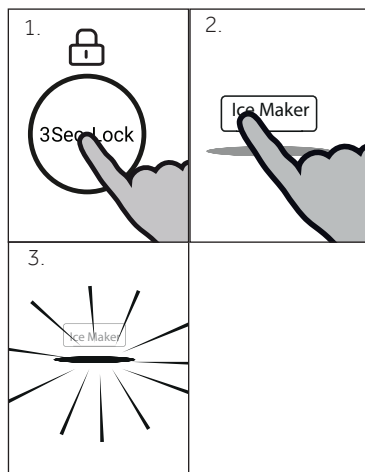
Funzione Holiday

Questa funzione imposta la temperatura del frigorifero in modo fisso a 17°C.

Ciò consente di tenere chiusa la porta del frigorifero senza causare odori o muffe - per lunghi periodi di tempo (ad esempio durante le vacanze). Lo scomparto congelatore può ora essere impostato.

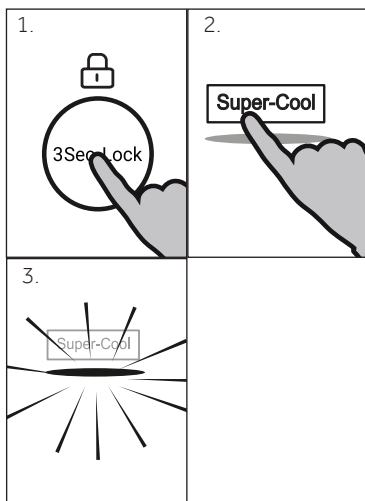
1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "C" (Auto Set) per 3 secondi.
3. L'indicatore "c1" si illumina e la funzione viene attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



ATTENZIONE!

Quando è in modalità holiday, non vi devono essere alimenti all'interno dello scomparto frigorifero. La temperatura di +17°C è troppo alta per la conservazione degli alimenti.



Funzione Super-Cool

Attivare la funzione Super-Cool qualora sia necessario conservare grandi quantità di cibo (ad esempio dopo l'acquisto). La funzione Power Cool accelera il raffreddamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. La temperatura dell'impostazione di fabbrica è compresa tra 0 e +1°C.

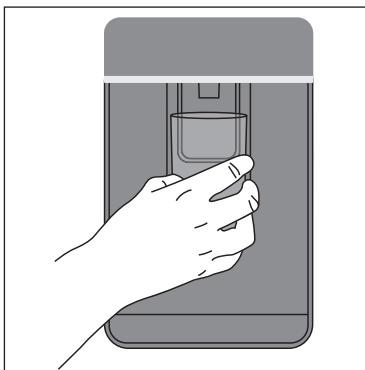
1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "D" (Super-Cool).
3. L'indicatore "d" si illumina e la funzione è attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



Nota: Spegnimento automatico

La funzione sarà automaticamente disabilitata dopo 6 ore.



Utilizzo dell'erogatore d'acqua (Solo modelli con l'erogazione dell'acqua)

Accertarsi di aver seguito i passaggi descritti in "Prima di iniziare a utilizzare la funzione ghiaccio e acqua o la funzione ghiaccio automatico" prima del primo utilizzo dell'erogatore d'acqua.

Dispenser

L'erogatore d'acqua è progettato per l'uso con una sola mano. Per erogare l'acqua, premere delicatamente il dispenser con un bicchiere o un contenitore, mentre per arrestare il flusso dell'acqua è sufficiente estrarre il bicchiere o il contenitore dalla levetta del dispenser.

Premere forte contro la levetta di erogazione non aumenterà il flusso o dispenserà più acqua.



ATTENZIONE!

Per evitare danni a cose o lesioni a persone, non mettere mani, dita o oggetti su per l'apertura dell'erogatore.

Utilizzo della macchina per il ghiaccio (solo per i modelli ghiaccio e acqua e ghiaccio automatico)

Ghiaccio On/Off

La tua macchina per il ghiaccio è progettata per erogare automaticamente il ghiaccio nel contenitore sottostante, fino a quando non rileva che esso è pieno. Più ghiaccio si usa, più esso ne produce.

Primo utilizzo

La macchina per il ghiaccio sarà spenta quando si accende il frigorifero per la prima volta dopo l'installazione. La luce sopra l'icona "Ice On/Off" sarà spenta.

1. Premere il pulsante "C" del pannello di controllo per attivare la funzione di produzione del ghiaccio.
 2. Eliminare la prima partita di ghiaccio prodotta. Pulire il contenitore di ghiaccio con acqua e rimontarlo. La macchina per il ghiaccio è pronta all'uso.
 3. Ripetere il passaggio 2 per rimuovere la polvere nel vassoio del ghiaccio, accumulata durante la produzione e il trasporto.
 4. Svuotare l'acqua, asciugare il contenitore e reinserirlo correttamente.
 5. Una volta che la macchina per il ghiaccio è accesa, la prima partita di ghiaccio può essere scolorita. Ciò non è dannoso e normale durante il processo di lavaggio. Eliminare la prima partita di ghiaccio prodotta. La macchina per il ghiaccio è pronta all'uso.
- Effettuare i passaggi precedenti dopo una vacanza o periodi prolungati di non utilizzo del ghiaccio.



Nota

Le prestazioni del filtro dell'acqua aumenteranno con l'uso, raggiungendo livelli ottimali dopo due o tre contenitori di ghiaccio prodotti.

Spegnere la macchina del ghiaccio se:

- Non c'è acqua per diverse ore.
- Si sta rimuovendo il contenitore del ghiaccio per un lungo periodo di tempo.
- Si sta andando in vacanza.

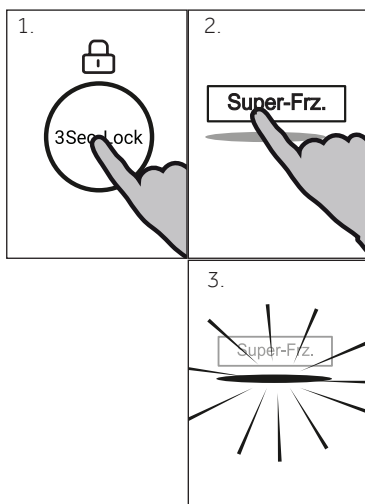
Informazioni sulla macchina per il ghiaccio

- La macchina per la produzione automatica di ghiaccio produrrà circa otto cubetti di ghiaccio ogni 2 ore, a seconda della temperatura del vano congelatore e del numero di aperture delle porte.
- La vaschetta dei cubetti di ghiaccio si riempirà d'acqua.
- Quando i cubetti vengono congelati, essi espulsi dalla vaschetta del ghiaccio nel contenitore del ghiaccio.
- La produzione di ghiaccio continuerà fino a quando il contenitore non è pieno.
- La produzione di ghiaccio riprenderà una volta che si inizia a utilizzare il ghiaccio prodotto.
- Il prodotto con dispenser di acqua e con produzione di ghiaccio viene fornito con un contenitore per il ghiaccio più piccolo all'interno del contenitore freezer più grande.
- Attaccata al contenitore del ghiaccio vi è la paletta per il ghiaccio. Questa paletta consente una manipolazione igienica al ghiaccio.
- Se è necessaria una grande quantità di ghiaccio, rimuovere un contenitore per il ghiaccio e lasciare che il ghiaccio cada nel contenitore più grande.
- Se il ghiaccio non viene usato spesso, i vecchi cubetti diventano torbidi, hanno un sapore stantio, si restringono e possono attaccarsi l'un l'altro. Svuotare periodicamente il contenitore del ghiaccio e lavarlo in acqua tiepida. Asciugarlo accuratamente e rimetterlo nella posizione corretta.



ATTENZIONE!

- ~ Evitare il contatto con le parti in movimento del meccanismo di espulsione della macchina per il ghiaccio e non appoggiare le dita sul meccanismo automatico di formazione del ghiaccio mentre il frigo è in funzione.
- ~ Non utilizzare cubetti di ghiaccio che potrebbero essersi scoloriti, di solito di un colore tendente al verde-blu. Se si nota tale scolorimento, scartare i cubetti di ghiaccio e contattare un tecnico qualificato e supportato da Haier.
- ~ Assicurarsi che la macchina per il ghiaccio sia collegata al filtro e solo ad una fonte di acqua potabile.
- ~ L'installazione del collegamento dell'acqua alla macchina per il ghiaccio deve essere effettuata da un tecnico Haier o da un idraulico qualificato.



Funzione Super-freeze

Gli alimenti freschi dovrebbero essere congelati quanto più rapidamente possibile in modo completo. Così facendo si mantiene il valore nutrizionale, il buon aspetto e il gusto dell'alimento. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i cibi già conservati da un riscaldamento indesiderato. Qualora sia necessario congelare un elevato quantitativo di alimenti in una sola volta, consigliamo di impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima di iniziare a utilizzare la cella del congelatore. La temperatura dell'impostazione è inferiore a -24 °C.

1. Sbloccare il pannello premendo il pulsante "F" se è bloccato.
2. Premere il pulsante "E" (Super-Freeze).
3. L'indicatore "e" si illumina e la funzione è attivata.

Ripetendo i summenzionati passaggi o selezionando un'altra funzione sarà possibile disattivare nuovamente questa funzione.



Nota: Spegnimento automatico

La funzione Super freeze si disattiverà automaticamente dopo 50 ore. Il dispositivo viene poi utilizzato alla temperatura precedentemente impostata.



ATTENZIONE!

- ~ Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo.
- ~ Tenere aperta la porta del vano frigorifero, quando la funzione Frigorifero spento è attivata, al fine di evitare la formazione di cattivi odori o muffe.

Suggerimenti per conservare alimenti freschi

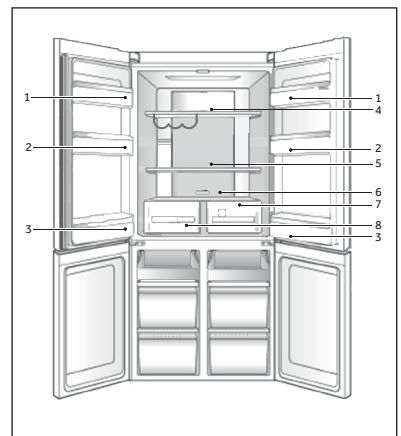
Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- ~ Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 4°C.
- ~ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- ~ Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno
- ~ Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- ~ Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per consentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- ~ I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- ~ Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'aria. Prestare particolarmente attenzione a non riporre alimenti appoggiati alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccicandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti, in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento interno. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- ~ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero. In questo modo sarà possibile usare l'alimento congelato per diminuire la temperatura all'interno di questo scomparto, e, così facendo, risparmiare energia.
- ~ Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchine, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, aglio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- ~ La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MANUTENZIONE E PULIZIA.
- ~ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà:

i Nota

- ~ Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'aria oppure i sensori al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.

- 1 Burro, formaggio, ecc.
- 2 Uova, lattine, cibi in scatola, spezie, ecc.
- 3 Bevande, altro cibo in flacone.
- 4 Sottaceti, alimenti in scatola, ecc.
- 5 Carne, snack, pasta, alimenti in scatola, latte, tofu, latticini, ecc.
- 6 Carne cotta, salsicce, ecc.
- 7 Cassetto MyZone: frutta secca, oli di burro, cioccolata
- 8 Cassetto umidità: Frutta, verdura, insalata, ecc.



Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- ~ Mantenere la temperatura del congelatore a -18°C.
- ~ 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Power-freeze; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- ~ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- ~ Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- ~ Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di loro. I materiali con cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non velenosi e non tossici.
- ~ Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordine di scadenza.
- ~ **ATTENZIONE!:** Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pesce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- ~ Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estirare solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- ~ Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe comprometterne la commestibilità.
- ~ Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI oppure i dati sulla targhetta.
- ~ Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18°C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- ~ Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!

Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- ~ Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengono conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- ~ Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelatore quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- ~ Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di -18°C o più bassa.
- ~ Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di temperatura influiscono sulla qualità del cibo.

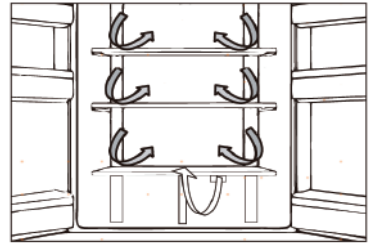


Nota

- ~ Rispettare una distanza di più di 10 mm fra gli alimenti posizionati e il condotto dell'aria al fine di garantire l'effetto di raffreddamento.

Flusso multi-aria

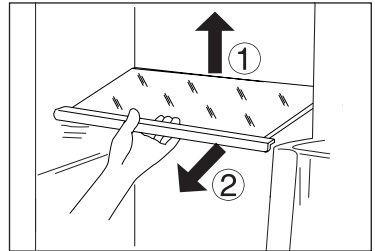
Il frigorifero è dotato di un impianto di flusso multi-aria, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano. Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.



Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per ri-posizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l'estremità (1) e poi estraendolo (2).
2. Per re-installarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali



Informativa:

Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

Cassetto MyZone

In questo scomparto il livello di umidità è più basso dello scomparto frigo. Questo cassetto è adatto per conservare frutta secca e altri alimenti con poca acqua, come ad esempio burro, grassi, olio o cioccolata.

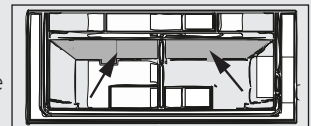
Cassetto umidità

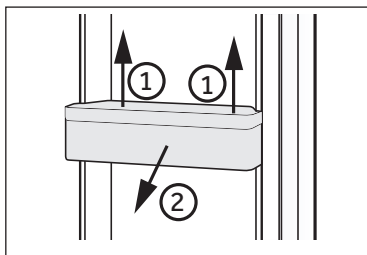
In questo scomparto il livello dell'umidità è più alto dello scomparto frigo. Viene controllato automaticamente dal sistema ed è adatto per conservare frutta, verdura, insalate, ecc.



Informativa:

- ~ Non togliere il coperchio in plastica all'interno delle due zone. Mantengono l'umidità.
- ~ Si sconsiglia di conservare in questi due cassette frutta sensibile al freddo come ananas, avocado, banane e pompelmi.



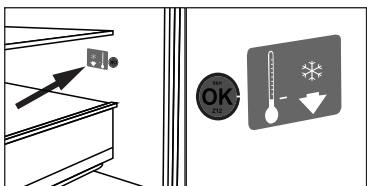


Ripiani porta rimovibili

I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:

Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2).

Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.



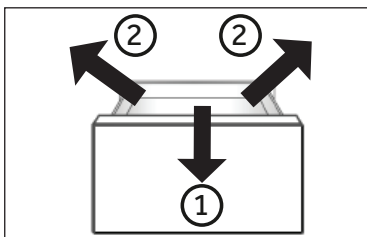
OPTIONAL: Indicatore temperatura OK

L'indicatore di temperatura OK può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non indichi "OK".



Informativa:

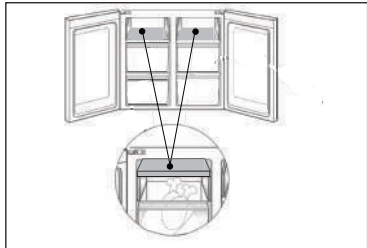
Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.



Cassetto del congelatore rimovibile

Per togliere il cassetto, estrarre al massimo (1), sollevare ed estrarre (2).

Per inserire il cassetto, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.



Conservazione di alimenti di grandi dimensioni

Gli oggetti grandi, ad esempio gli alimenti surgelati possono essere riposti dopo:

- ~ aver tolto e ruotato di 180° il vassoio di congelamento superiore, oppure
- ~ dopo aver tolto entrambi i vassoi superiori di congelamento oltre che il vassoio del congelatore centrale e dopo aver riposto gli alimenti direttamente sul ripiano.

La spia

Il LED interno si accende quando viene aperta la porta. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.



Suggerimenti per risparmiare energia

- ~ Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- ~ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ~ Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- ~ Funzionali quali ad esempio POWER- FREEZE consumano più energia.
- ~ Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- ~ Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- ~ Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- ~ Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- ~ Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- ~ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero.
- ~ La configurazione a maggior risparmio energetico richiede che i cassetti, lo scomparto per gli alimenti e i ripiani siano posizionati come quando viene fornito di fabbrica e che gli alimenti siano posizionati il più lontano possibile senza bloccare l'uscita dell'aria del condotto.

**ATTENZIONE!**

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

Pulizia

Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.

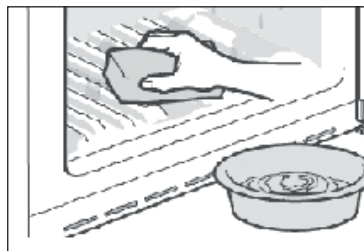
Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

**ATTENZIONE!**

- ~ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
- ~ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ~ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ~ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
- ~ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ~ Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.

- ~ Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
- ~ Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro.

1. Pulire l'interno e l'esterno del frigorifero, compresa la guarnizione della porta, il ripiano della porta, i ripiani in vetro, i cassetti e così via, con un asciugamano morbido o una spugna immersa in acqua tiepida (è possibile aggiungere un detergente neutro all'acqua calda).



2. In caso di fuoriuscita di liquido, rimuovere tutte le parti contaminate, sciacquare direttamente con acqua corrente, asciugare e riporre tutto in frigorifero.

3. Se si rovescia della crema (come la panna, il gelato sciolto), rimuovere tutte le parti sporcate, metterle nell'acqua calda a circa 40 °C per un po' di tempo, quindi risciacquare con acqua corrente, asciugare e rimetterle in il frigo.

4. Nel caso in cui una piccola parte o un componente si blocchi all'interno del frigorifero (tra ripiani o cassetti), utilizzare una piccola spazzola morbida per rimuoverli. Se non è stato possibile raggiungere il pezzo, contattare il servizio Haier.

- ~ Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
- ~ Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
- ~ Lasciar passare almeno 7 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

Sbrinamento

Lo sbrinamento dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

Sostituzione delle lampade LED



ATTENZIONE!

Non sostituire da soli la lampadina LED; rivolgersi al produttore o all'agente di servizio autorizzato.

La lampada utilizza la tecnologia LED come sorgente luminosa. Ciò comporta un basso consumo energetico e una lunga durata di vita. In caso di anomalie di funzionamento invitiamo a contattare la nostra assistenza clienti. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.

Parametri della lampada:

Scoperto del frigorifero: 12 V max 2 W

Scoperto del freezer: 12 V max 2 W

Non uso per lunghi periodi di tempo

Qualora il dispositivo non venga usato a lungo e non si usi la funzione Holiday oppure la funzione spento per il frigorifero:

- ~ Estrarre gli alimenti.
- ~ Togliere il cavo di alimentazione.
- ~ Svuotare e pulire il serbatoio
- ~ Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ~ Tenere aperte le porte per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.



Nota

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

Spostamento del dispositivo

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.



ATTENZIONE!

- ~ Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ~ Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



ATTENZIONE!

- ~ Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- ~ Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- ~ Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • La spina non è collegata alla presa di corrente. • Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatoria 	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire la spina nella presa. • Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinamento automatica
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interna o esterna è troppo alta. • Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria. 	<ul style="list-style-type: none"> • In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo. • Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo. • Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti. • Garantire un livello di ventilazione adeguato.
La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	<ul style="list-style-type: none"> • La parte interna del frigorifero deve essere pulita. • All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pulire l'interno del frigorifero. • Avvolgere completamente gli alimenti.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura è impostata su un livello troppo alto. • Cibi troppo caldi sono stati conservati. • Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente. • I prodotti sono troppo vicini tra loro. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resettare la temperatura. • Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero. • Conservare sempre piccole quantità di cibo. • Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.
C'è troppo freddo all'interno del dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura è impostata su un livello troppo basso. • La funzione Power-freeze viene attivata o funzione da troppo tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Resettare la temperatura. • Disattivazione della funzione Power-freeze
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> • Il clima è troppo caldo e troppo umido. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentare la temperatura. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/ fra la porta e il cassetto.	<ul style="list-style-type: none"> • Il clima è troppo caldo e troppo umido. • La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria calda all'esterno causano condensa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità. • Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	<ul style="list-style-type: none"> • I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato. • Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente. • La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo. • La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente. • Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conservare sempre bene i vari cibi. • Chiudere la porta e/o il cassetto. • Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza. • Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guarnizioni nuove. • Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Il dispositivo emette rumori strani.	<ul style="list-style-type: none"> Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana. Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze. 	<ul style="list-style-type: none"> Regolare i piedini e livellare il dispositivo. Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.
Si sente un suono leggero, simile a quello dell'acqua che scorre.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
Si sente un allarme suonare.	<ul style="list-style-type: none"> La porta dello scomparto frigorifero è aperta. 	<ul style="list-style-type: none"> Chiudere la porta o silenziare l'allarme manualmente.
Si sente un debole ronzio.	<ul style="list-style-type: none"> Il sistema anti-condensa è in funzione 	<ul style="list-style-type: none"> In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> La spina non è collegata alla presa di corrente. Il sistema di alimentazione non è intatto. Una delle lampade LED non funziona. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserire la spina nella presa. Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica! Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampada.

* Per contattare l'assistenza tecnica, visitate il nostro sito web: <https://corporate.haier-europe.com/en/> Nella sezione "website", scegliete il marchio del vostro prodotto e il vostro paese. Verrete reindirizzati al sito web specifico dove potrete trovare il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica.

Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 12 ore. Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolare modo se ciò avviene d'estate:

- ~ Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.
- ~ Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.
- ~ Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 12 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.
- ~ Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.
- ~ Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il periodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.

Funzione di memoria in caso di black-out

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

Disimballaggio



ATTENZIONE!

- ~ L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- ~ Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ~ Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- ~ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

Condizioni ambientali

La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 43° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.

Requisiti a livello di spazio

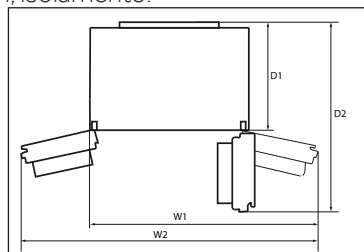
Spazio richiesto quando la porta è aperta:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

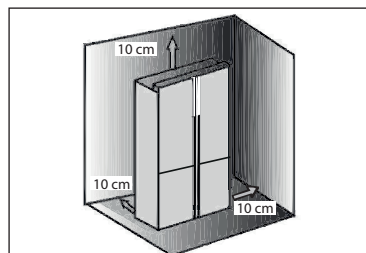
D1=560 mm

D2=1040 mm



Sezione trasversale ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispettare le informazioni relativamente alla sezione trasversale della ventilazione.

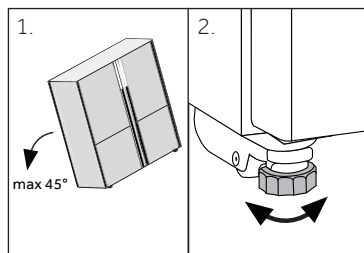


Allineamento dell'apparecchio

L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una superficie piatta e resistente.

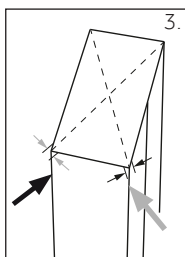
1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro.
2. Impostare i piedini al livello desiderato.

Verificare che la distanza dalla parete, sul lato cerniere, sia di almeno 100 mm per consentire alla porta di aprirsi in modo adeguato.

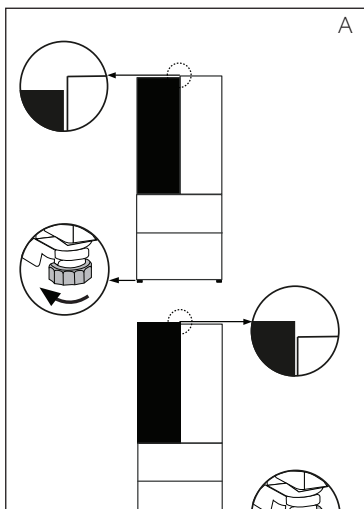


Nota

Per un elettrodomestico a libera installazione questo elettrodomestico di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come elettrodomestico da incasso.



3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.

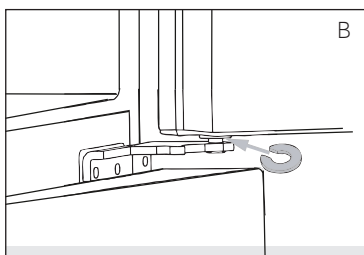


Regolazione di precisione delle porte

Se le porte non sono allineate, questo problema può essere risolto come segue:

A) Servendosi di piedini regolabili

Ruotare i piedini regolabili seguendo la direzione della freccia per avvitare il piedino verso l'alto o verso il basso.



B) Servendosi di distanziatori

- ~ Aprire la porta superiore e sollevarla.
- ~ Fissare con attenzione il distanziatore (all'interno della borsa degli accessori) nell'anello in plastica bianco della cerniera centrale, eseguendo l'operazione a mano o servendosi di pinze. Non graffiare o ammaccare la porta.

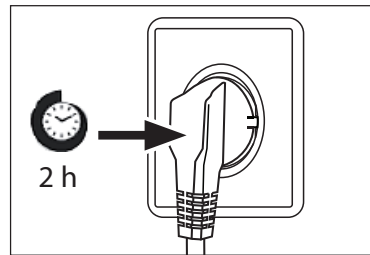


Nota

Quando il dispositivo viene usato, e causa degli alimenti allineati le porte potrebbero non essere allineate. Eseguire la regolazione servendosi dei metodi sopra indicati.

Ttempo di attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2-5 ore, affinché l'olio rientri all'interno della capsula.



Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- ~ la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- ~ la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.
- ~ il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.



ATTENZIONE!

Per evitare rischi, rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia).

Modelli ghiaccio, acqua e ghiaccio automatico

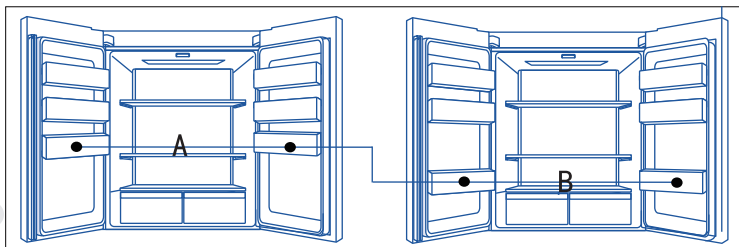
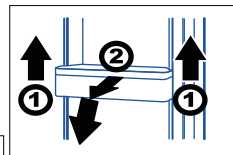
- ~ Il vostro frigorifero con erogazione di ghiaccio, acqua o produzione automatica di ghiaccio deve essere installato da un idraulico qualificato o da un tecnico dell'assistenza Haier, in quanto un'errata installazione può causare perdite d'acqua.
- ~ Haier appliances non si assume alcuna responsabilità per danni (compresi i danni causati dall'acqua). causati da un'installazione errata o da un impianto idraulico difettoso.



Notice

Rimuovere i cassetti della porta dalla posizione A e installare in posizione B prima del primo utilizzo.

- ~ Tenere con una mano il bordo anteriore dei cassetti battendo il fondo dei cassetti in modo alterno nella direzione della freccia 1 con l'altra mano. Dopo che i cassetti sono usciti dal corpo della porta, ruotare in avanti e verso il basso in direzione della freccia 2 per estrarli e installarli in posizione B.



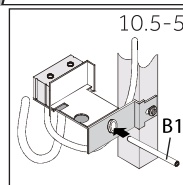
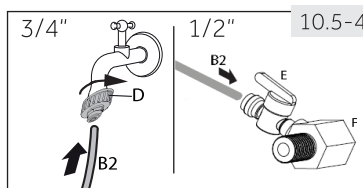
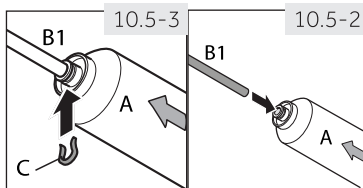
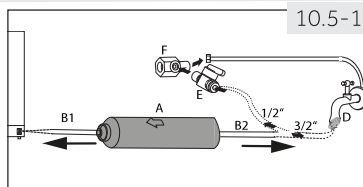
**ATTENZIONE!**

- ▶ Collegare solo all'alimentazione di acqua potabile. Il filtro dell'acqua assorbe solo le impurità e rende il ghiaccio pulito e igienico. Non può sterilizzare o distruggere germi o altre sostanze nocive.
- ▶ Una pressione troppo alta dell'acqua nel tubo flessibile può danneggiare l'elettrodomestico. Installare un riduttore di pressione quando la pressione dell'acqua nel tubo flessibile supera 0,6 MPa.
- ▶ Prima del collegamento, verificare che l'acqua sia pulita e limpida.

**Nota: Allacciamento acqua**

- ▶ La pressione dell'acqua fredda deve essere di 0,15-0,6 MPa.
- ▶ La lunghezza massima consentita del tubo flessibile dell'acqua è di 8 metri. Tubi più lunghi influenzeranno il contenuto dei cubetti di ghiaccio e dell'acqua fredda.
- ▶ La temperatura ambiente deve essere di almeno 0°C.
- ▶ Tenere il tubo flessibile dell'acqua lontano da fonti di calore.

1. Tagliare il tubo in due pezzi della lunghezza necessaria per collegare il filtro (A) con l'elettrodomestico (B1) e il rubinetto dell'acqua (B2) (Fig. 10.5-1). Assicurarsi di ottenere un taglio quadrato utilizzando un coltello affilato.
2. Inserire il tubo (B1) a circa 12 mm di profondità nel supporto di montaggio del filtro dell'acqua (A) (Fig. 10.5-2). Fare attenzione ad installare il filtro nella direzione corretta. La freccia mostra la direzione del flusso d'acqua.
3. Fissare il tubo con un fermaglio di bloccaggio (C) come indicato nella Fig. 10.5-3.
4. Ripetere le fasi 2 e 3 con il tubo (B2) dall'altra parte del filtro.
5. Collegare l'estremità del tubo (B2) ad uno degli adattatori "D" o "E e F" che si adatta alla rete idrica (Fig. 10.5-4).
6. Collegare l'estremità di B1 al gruppo valvola sul retro dell'elettrodomestico (Fig. 10.5-5).
7. Aprire il rubinetto dell'acqua per verificare che il sistema non abbia perdite e risciacquare il tubo.

**ATTENZIONE!**

- ▶ Assicurarsi sempre che i collegamenti siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- ▶ Fare attenzione a non schiacciare, piegare o attorcigliare mai il tubo

1. Scheda del prodotto conformemente alla normativa UE Numero 1060/2010

Marca	Haier
Nome modello/identificativo	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Categoria di apparecchi di refrigerazione per la casa ⁽¹⁾	7
Classe di efficienza energetica A+++ (più efficiente) a D (meno efficiente)	A++
Consumo energetico ⁽²⁾	340/340/339/339
Capacità netta totale dell'intero comparto frigo	500L/500L/489L/493L
di cui comparto di raffreddamento	26 L
di cui comparto di conservazione del vino	-
di cui comparto temperatura-cantina	-
di cui comparto per lo stoccaggio di alimenti freschi	324L/324L/317L/317L
Numero totale di bottiglie di vino ⁽³⁾	-
Capacità netta totale dell'intero comparto freezer	150L/150L/146L/150L
Codifica stelle ⁽⁴⁾	****
Temperatura designata di "altri scomparti" ⁽⁵⁾	-
Temperatura di conservazione più bassa del vano dei vini	-
Senza brina	•
Tempo di conservazione durante i malfunzionamenti	12 h
Capacità di congelamento ⁽⁶⁾	12 kg
Capacità produzione ghiaccio (solo per HTF-520IP7)	1,0 kg/24h
Valutazioni clima ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Rumore aereo emesso	39 dB(A) re 1 pW
Tipo di apparecchio	indipendente

2. Scheda del prodotto conformemente alla normativa UE Numero 2019/2016

Marca	Haier
Nome modello/identificativo	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FOPG
Categoria di apparecchi di refrigerazione per la casa ⁽¹⁾	7

Classe di efficienza energetica	F
Consumo annuo di energia (kWh/anno) ⁽²⁾	360
Volume totale (l)	528/528/525/525/528
Volume frigorifero (l)	316/316/313/313/316
Volume freezer (l)	174
Volume sezione chiller (l)	38
Valutazione a stelle	****
Temperatura degli altri vani > 14°C	Non applicabile
Sistema frost free	Si
Capacità di congelamento (kg/ 24 h)	12
Valutazione climatica ¹⁷¹	SN-N-ST
Classe di emissione del rumore ed emissioni di rumore aereo (db(A) re 1pW)	C(37)
Tempo di aumento della temperatura (h)	9
Capacità di produzione di ghiaccio (solo per HTF-520IP7)	1.0 kg/24 h
Tipo di elettrodomestico	libera installazione

Spiegazioni:

- Si, presente

(1) Categoria di refrigerazione domestica:

Categoria = Designazione

1 = frigorifero con uno o più vani portaoggetti per alimenti freschi, 2 = frigorifero con zona temperatura-cantina, frigorifero con cella di temperatura e cantina per il vino, 3 = frigorifero con zona frigorifera e frigorifero con vano a zero stelle, 4 = frigorifero con uno scomparto a una stella, 5 = frigorifero con uno scomparto a due stelle, 6 = frigorifero con uno scomparto a tre stelle, 7 = frigorifero-congelatore, 8 = congelatore, 9 = congelatore a pozzetto, 10 = frigoriferi multiuso e altri frigoriferi

(2) Sulla base dei risultati del test di conformità degli standard su 24 ore. Il consumo effettivo dipende dall'uso e dalla posizione dell'apparecchio.

(3) La capacità nominale è indicata come il numero di bottiglie standard da 0,75 l che possono essere conservate nell'apparecchio in base alle istruzioni del produttore.

(4) * = compartimento -6 °C o meno; *** = comparto cibo congelato -18 °C o meno; **** = comparto congelatore per cibo -18 °C o meno con una capacità di congelamento minima.

(5) Per "altro compartimento" si intende un compartimento, diverso da un compartimento di conservazione del vino, destinato alla conservazione di particolari prodotti alimentari ad una temperatura superiore a + 14 °C.

(6) La capacità di congelamento è ottenibile per la quantità indicata in base al tipo di apparecchio solo dopo il passaggio al funzionamento permanente e non può essere ripetuta entro 24 ore. Osservare le istruzioni per l'uso.

(7) Classificazione climatica SN: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 10 °C e + 32 °C

Classe climatica N: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 32 °C

Classe climatica ST: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 38 °C

Classe climatica T: Questo apparecchio è destinato all'uso in una temperatura ambiente compresa tra + 16 °C e + 43 °C

Dati tecnici aggiuntivi

Tensione / Frequenza	220-240V ~/ 50Hz
Corrente in ingresso (A)	2
Fusibile principale (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensioni (H/W/D in mm)	1900 / 908 / 648

Servizio di assistenza

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- ~ il proprio rivenditore locale
- ~ o il nostro servizio di Assistenza Clienti europeo (cfr. i numeri elencati qui di seguito) o
- ~ l'Assistenza Clienti all'indirizzo www.haier.com da dove sarà possibile attivare la richiesta di assistenza oltre che leggere la Domande Più Frequenti.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____

Numero seriale _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Call Center Assistenza Clienti Europa

Paese*	Numero di telefono	Costi
Haier Italy (IT)	199 100 912	
Haier Spagna (ES)	902 509 123	
Haier Germania (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 Ct/Min linea fissa• max 42 Ct/Min cellulare
Haier Austria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 Ct/Min linea fissa• max 20 Ct/Min tutti gli altri
Haier Regno Unito (UK)	0333 003 8122	
Haier Francia (FR)	0980 406 409	

* Per gli altri paesi rimandiamo al sito www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Filiale inglese

Westgate House, Westgate, Ealing

Londra, W5 1YY

GARANZIA

La garanzia minima è: 2 anni per i Paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, la Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

DISPONIBILITA' DEI RICAMBI

termostati, sensori di temperatura, schede a circuiti stampati e sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

maniglie e cerniere delle porte, vassoi e cesti sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni delle porte per un periodo minimo di dieci anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare il sito <https://eprelec.europa.eu> o scansionare il QR sull'etichetta energetica fornita con l'elettrodomestico.



Haier



Manual do Utilizador

Frigorífico–Congelador

HTF-540DGG7

HTF-540DP7

HTF-520WP7

HTF-520IP7

HCR5919FOPG

PT

Haier

Obrigado por comprar um produto Haier.

Deve ler estas instruções cuidadosamente antes de usar o aparelho. As instruções contêm informação importante que o ajudará a obter o melhor do aparelho e assegurar a instalação segura, utilização e manutenção adequada.

Manter este manual em local conveniente para que o possa consultar sempre para a utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender o aparelho, o oferecer, ou o deixar quando mudar de casa, ter certeza de também entregar este manual para o novo proprietário se familiarizar com o aparelho e as advertências de segurança.



Legenda

Advertência – Informação de Segurança Importante



Informação geral e dicas



Informação ambiental

Eliminação



Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Pôr a embalagem em contentores adequados para ser reciclada. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos. Não eliminar aparelhos marcados com este símbolo com o lixo doméstico. Levar o produto para a sua instalação de reciclagem local ou contactar o seu serviço municipal.



ADVERTÊNCIA!

Risco de lesão ou asfixia!

Refrigerantes e gases devem ser eliminados profissionalmente. Assegurar que a tubagem do circuito de refrigeração não está danificada antes de ser eliminado adequadamente. Desligar o aparelho da corrente elétrica. Cortar os cabos de alimentação e eliminá-los. Retirar as prateleiras e gavetas bem como os vedantes e pegas da porta, para evitar que crianças e animais fiquem perto do aparelho.

Os aparelhos antigos continuam a ter algum valor residual. Um método ecológico de eliminação irá assegurar que as matérias-primas valiosas podem ser recuperadas e utilizadas novamente.

O ciclopentano, uma substância inflamável não prejudicial para a camada de ozono, é utilizada como um expensor para a espuma de isolamento.













Ao assegurar que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, os quais poderiam caso contrário ser causados.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem destes produtos realizada por profissionais, contactar o seu centro de serviço local, o seu serviço de recolha de lixos domésticos ou a loja onde comprou o produto,

Informação de Segurança	4
Utilização prevista	9
Descrição do produto	10
Painel de controlo	11
Utilização	12
Equipamento	22
Cuidado e limpeza	25
Resolução de problemas	27
Instalação	30
Dados técnicos	34
Serviço ao Cliente	36

Acessórios

Verificar os acessórios e literatura em conformidade com esta lista:

	HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG		HTF-540 DGG7	HTF-520 IP7	HTF-520 WP7	HTF-540 DP7 HCR5919 FOPG
 Tubo de água*1		√	√		 Pá de gelo*1		√		
 Filtro de água*1		√	√		 Etiqueta energética*1	√	√	√	√
 Adaptador de 1/2" com válvula*1		√	√		 Cartão de garantia*1 Extensão de garantia*1	√	√	√	√
 clipes*2		√	√		 Manual do utilizador*1 Etiqueta OK Manual do utilizador*1	√	√	√	√
 Espaçadores*3	√	√	√	√	 Suporte para cubos de gelo*2	√		√	√
 Prateleira para ovos*2	√	√	√	√	 Adaptador 3/4" *1		√	√	

Observação

Esta lista mostra apenas os acessórios principais. Podem existir outros acessórios.

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez ler as seguintes dicas de segurança!:



ADVERTÊNCIA!

Antes da primeira utilização

- ▶ Assegurar que não há danos de transporte.
- ▶ Remover toda a embalagem e mantê-la foras do alcance das crianças.
- ▶ Aguardar pelo menos duas horas antes de instalar o aparelho de modo a garantir que o circuito refrigerante é totalmente eficiente.
- ▶ Manusear o aparelho sempre com pelo menos duas pessoas porque é pesado.

Instalação

- ▶ O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Garantir um espaço de pelo menos 10 cm por cima e à volta do aparelho.
- ▶ Nunca colocar o aparelho numa zona húmida ou local onde possa ser salpicado com água. Limpar salpicos e manchas de água secas com um pano limpo suave.
- ▶ Não instalar o aparelho à luz solar direta ou perto de superfícies quentes (p.ex. fogões, aquecedores).
- ▶ Instalar e nivelar o aparelho numa zona adequada ao seu tamanho e utilização.
- ▶ Manter as aberturas de ventilação no aparelho ou na estrutura embutida sem obstrução.
- ▶ Assegurar que a informação elétrica na chapa de características está de acordo com fonte de alimentação. Se não estiver, contactar um electricista.
- ▶ O aparelho funciona com uma fonte de alimentação de 220-240 VAC/50 Hz. Flutuação anormal de tensão pode provocar falha de arranque do aparelho, ou danificar o controlo de temperatura ou compressor, ou haver um ruído anormal durante o funcionamento. Em tais casos, deve ser montado um regulador automático.
- ▶ Não usar adaptadores multi-fichas ou cabos de extensão.
- ▶ Não colocar várias tomadas ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho.
- ▶ Garantir que o cabo de alimentação não está preso pelo frigorífico. Não pisar no cabo de alimentação.

**ADVERTÊNCIA!**

- ▶ Usar uma tomada com ligação à terra para a fonte de alimentação que seja acessível facilmente. O aparelho deve ser ligado à terra.

Apenas para RU: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (com terra) que se adapta a uma tomada padrão de 3 fios (com terra). Nunca cortar ou desmontar o terceiro pin (com terra). Depois do aparelho estar instalado, a ficha deve estar acessível.

- ▶ Não danificar o circuito de refrigeração.

Uso diário

- ▶ Este equipamento pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do equipamento de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
- ▶ É permitido às crianças com idade entre os 3 e os 8 anos carregar e descarregar, mas não lhes é permitido limpar e instalar os aparelhos de refrigeração.
- ▶ Manter as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho a menos que estejam supervisionadas constantemente.
- ▶ As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ▶ Seguir estas instruções se gás de refrigeração ou outro gás inflamável for libertado perto do aparelho, desligar a válvula do gás libertado, abrir as portas e janelas e não desligar uma ficha no cabo de alimentação do frigorífico ou de qualquer outro aparelho.
- ▶ Notar que o aparelho está concebido para funcionar numa faixa de ambiente específico entre 10 e 38°C. O aparelho pode não funcionar corretamente se for deixado por um longo período a uma temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.
- ▶ Não colocar artigos instáveis (objetos pesados, recipientes cheios de água) em cima do frigorífico, para evitar danos pessoais causados por queda ou choque elétrico causado pelo contato com água.
- ▶ Não puxar pelas prateleiras da porta. A porta deve ser puxada inclinada, a prateleira para garrafas deve ser puxada para fora, ou o aparelho pode tombar.
- ▶ Abrir e fechar as portas apenas com as pegas. O espaço entre as portas e o armário é muito estreito. Não estender as suas mãos nestas zonas para evitar apertar os seus dedos. Abrir ou fechar as portas do frigorífico apenas quando não há crianças em posição ao alcance do movimento da porta.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Não guardar ou usar materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos no aparelho ou na sua proximidade.
- ▶ Não armazenar medicamentos, bactérias ou agentes químicos no aparelho. Este aparelho é um aparelho doméstico. Não é recomendado para armazenar materiais que necessitem de temperaturas rigorosas.
- ▶ Nunca guardar líquidos em garrafas ou latas (além de elevada percentagem de espirituosos) especialmente bebidas carbonatadas no congelador, pois podem explodir durante a congelação.
- ▶ Verificar a condição dos alimentos se tiver havido um aquecimento no frigorífico.
- ▶ Não definir temperatura baixa desnecessariamente no compartimento frigorífico. Podem ocorrer temperaturas negativas em definições elevadas. Atenção: As garrafas podem explodir
- ▶ Não tocar em alimentos congelado com as mãos molhadas (usar luvas). Especialmente não comer sorvetes imediatamente depois de os retirar do compartimento congelador. Há o risco de congelar ou a formação de bolhas por gelo. PRIMEIROS socorros: pôr imediatamente sob água corrente fria. Não retirar!
- ▶ Não tocar na superfície interior do compartimento de armazenamento do congelador quando está a funcionar, especialmente com as mãos molhadas, pois as suas mãos podem congelar em contato com a superfície.
- ▶ Desligar o aparelho quando de uma falha de alimentação ou antes de limpar. Esperar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois frequentes arranques podem danificar o compressor.
- ▶ Não usar dispositivos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Manutenção / limpeza

- ▶ Assegurar que as crianças são supervisionadas se fizerem limpeza e manutenção.
- ▶ Desligar o aparelho da fonte de alimentação antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Esperar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois frequentes arranques podem danificar o compressor.

**ADVERTÊNCIA!**

- ▶ Segurar a ficha, não o cabo, quando desligar o aparelho.
- ▶ Não limpar o aparelho com escovas duras, escovas de aço, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, ácido ou soluções alcalinas. Deve limpar com detergente de frigorífico especial para evitar danos.
- ▶ Não raspar geada e gelo com objetos cortantes. Não usar pulverizadores, aquecedores elétricos como aquecedor, secador de cabelo, limpeza a vapor ou outras fontes de calor, a fim de evitar danos às peças de plástico.
- ▶ Não usar dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada de modo a evitar algum perigo.
- ▶ Não tentar reparar, desmontar ou modificar o aparelho autonomamente. Em caso de reparação deve contactar o nosso serviço ao cliente.
- ▶ Eliminar a sujidade na parte de trás do aparelho pelo menos uma vez por ano para evitar perigo de incêndio, bem como aumento do consumo de energia.
- ▶ Não pulverizar ou enxaguar o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não usar pulverizador ou vaporizador de água para limpar o aparelho.
- ▶ Não limpar as prateleiras de vidro frias com água quente. Mudança de temperatura súbita pode provocar a quebra do vidro.

Informação do gás refrigerante



ADVERTÊNCIA!

O aparelho contém o refrigerante inflamável ISOBUTANO (R600a). Assegurar que o circuito refrigerante não foi danificado durante o transporte ou instalação. Libertação de refrigerante pode causar danos nos olhos ou detonação. Se ocorreu um dano, manter afastado de fontes de fogo abertas, ventilar bem a divisão, **não** ligar ou desligar os cabos de alimentação do aparelho ou de qualquer outro aparelho. Informar o serviço ao cliente.

No caso do contacto dos olhos com o refrigerante, enxaguá-los imediatamente sob água corrente e contactar imediatamente o oftalmologista.

Utilização prevista

Este aparelho é indicado para refrigerar e congelar alimentos. Foi concebido exclusivamente para uso doméstico e em aplicações similares, tais como áreas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas rústicas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais, bem como em dormida e pequeno-almoço e fornecimento de refeições. Não está previsto para utilização comercial ou industrial.

Não são permitidas alterações ou modificações ao aparelho. Utilização não indicada pode causar perigos e perda de solicitação de garantia.

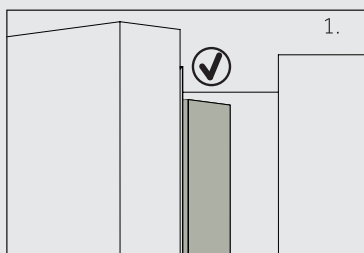
Normas e diretivas



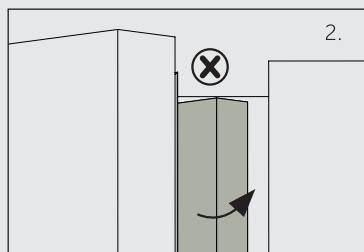
Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, previstas pela marca CE.



CUIDADO!



Quando fecha a porta, a barra da porta vertical na porta esquerda deve ser dobrada para dentro (1).



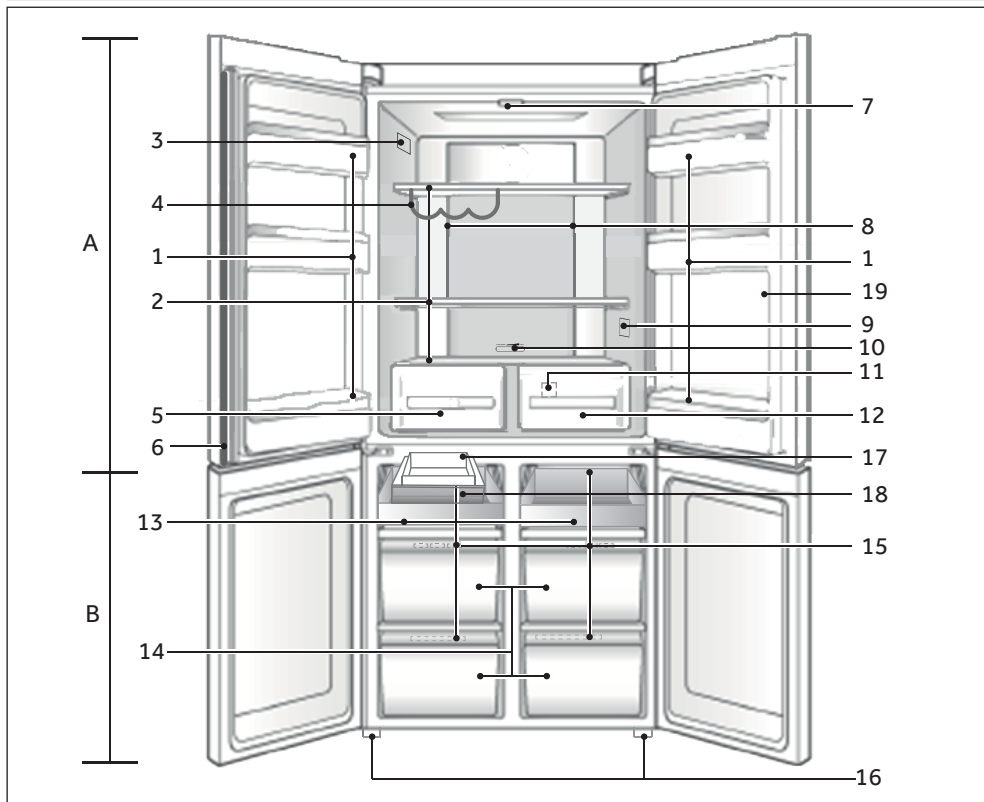
Se tentar fechar a porta esquerda e a barra vertical da mesma não se encontrar dobrada (2), deve em primeiro lugar dobrá-la, caso contrário a barra da porta baterá no eixo de fixação ou na porta do lado direita. Assim, ocorrerão danos no deslizamento da porta ou uma fuga.

Existe uma linha de aquecimento no interior da estrutura. A temperatura da superfície aumentará ligeiramente, o que é norma e que não afetará o funcionamento do aparelho.



Observação

Devido a alterações técnicas e modelos diferentes, as ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.



A: Compartmento de refrigeração

- 1 Suporte para garrafa/Prateleira da porta
- 2 Prateleiras de vidro
- 3 Placa de características
- 4 Prateleira para vinhos
- 5 Caixa de humidade
- 6 Prancha vertical
- 7 Lâmpada superior
- 8 Conduta de ar e sensor (por trás do painel)
- 9 O.K. - indicador de temperatura (opcional)

- 10 Deslizador MyZone

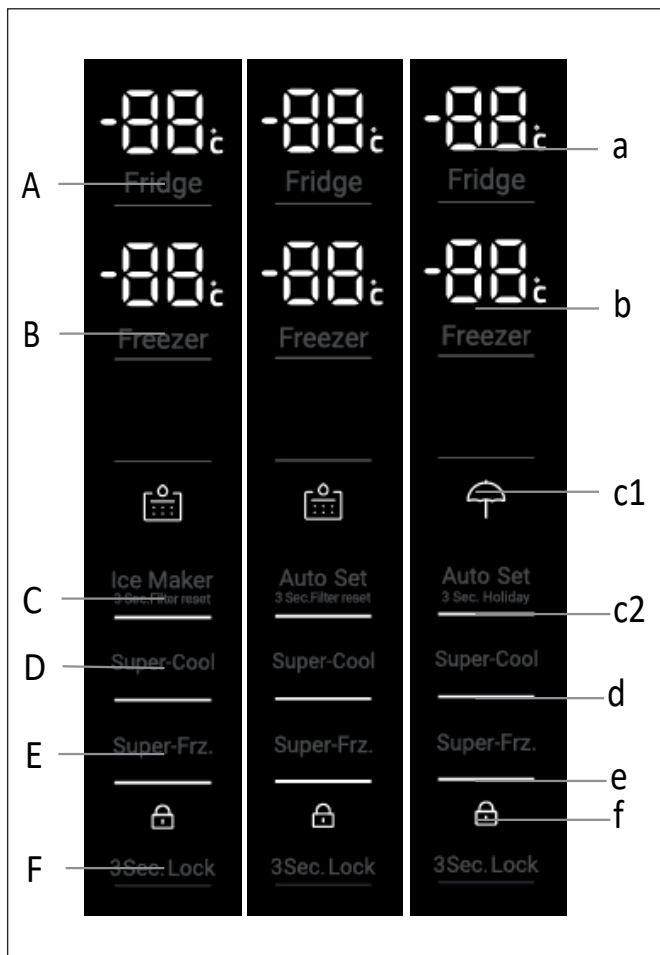
- 11 Conduta de ar (por trás das prateleiras)

- 12 Caixa My Zone

B: Compartmento congelador

- 13 Prateleira deslizante
- 14 Compartmento do congelador
- 15 Conduta de ar
- 16 Pé ajustável
- 17 Máquina de gelo automática (HTF-520IP7)
- 18 Tabuleiro de gelo (HTF-520IP7)
- 19 Dispensador de água (HTF-520IP7/HTF-520WP7)

Painel de controlo

**Botões:**

- A Seletor do frigorífico
- B Seletor do congelador
- C Modo Definição Automática e seletor de função de férias (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
- Modo Definição Automática e seletor de função de reposição do filtro (HTF-520WP7)
- Modo máquina de gelo e seletor de função de reposição do filtro (HTF-520IP7)
- D Seletor Frio intenso
- E Seletor Congelamento intenso
- F Seletor bloqueio de painel

Indicadores:

- a Temperatura do frigorífico
- b Temperatura do congelador
- c1 Mod de férias (HTF-540DGG7/HCR5919FOPG HTF-540DP7)
- Alarme de filtro de água (HTF-520IP7/HTF-520WP7)
- c2 Modo Definição Automática
- d Função Frio Intenso
- e Função Super Congelamento
- f Bloqueio de painel

Antes da primeira utilização

- ▶ Remover todos os materiais de embalagem, mantê-los foras do alcance das crianças e eliminá-los de forma ecológica.
- ▶ Limpar o interior e exterior do aparelho com água e um detergente suave antes de lá colocar qualquer alimento.
- ▶ Depois do aparelho ter sido nivelado e limpo, esperar pelo menos 2-5 horas antes de o ligar à fonte de alimentação. Consultar a secção INSTALAÇÃO.
- ▶ Pré-arrefecer os compartimentos em definições elevadas antes de colocar alimentos. A função Ativar - Congelar ajuda a arrefecer rapidamente o compartimento do congelador.
- ▶ As temperaturas do frigorífico e do congelador são automaticamente definidas para 4° C e -18° C respetivamente. Estas são as definições recomendadas. Se pretendido, pode alterar estas temperaturas manualmente. Deve **REGULAR A TEMPERATURA**.

Antes da primeira utilização da função gelo e água ou gelo automático

Antes da primeira utilização, precisa de enxaguar o filtro com água para remover impurezas ou ar preso no depósito de água e no sistema de filtro.

Para gelo e água

- Premir a almofada do dispensador de água para dispensar 4L de água - esperar durante 4 minutos antes de dispensar de novo.
- Dispensar 4L de água e, em seguida, esperar mais 4 minutos - Pode haver resíduos de carbono dispensado em conjunto com água. Isto não é prejudicial e normal durante o processo de enxaguamento.
- Dispensar mais 4L de água. - Isto impede o gotejamento excessivo de água a partir do dispensador.
- Pode haver algumas gotas de água a sair do dispensador durante alguns dias após a instalação. Isto é para limpar o ar preso restante no dispensador.
- Assegurar que o seu frigorífico arrefeceu durante pelo menos 2 horas antes de utilizar.



Para modelo de gelo automático

- 1 Premir o botão "C" do painel de controlo para ativar a função de máquina de gelo.
- 2 Eliminar o primeiro recipiente cheio de gelo feito. Limpar a caixa de gelo com água e voltar a instalá-la. A sua máquina de gelo está agora pronta a usar.
- 3 Repetir o passo 2 para remover a sujidade no tabuleiro de gelo recolhida durante o fabrico e transporte.
- 4 Esvaziar a água, secar o recipiente e voltar a colocá-lo corretamente.
- 5 Quando a sua máquina de gelo for ativada o primeiro recipiente de gelo pode ser descolorado. Isto não é prejudicial e normal durante o processo de enxaguamento. Eliminar o primeiro recipiente cheio de gelo feito. A sua máquina de gelo está agora pronta a usar.



Observação

O desempenho do seu filtro de água aumentará com o uso, atingindo o desempenho ideal após dois a três recipientes cheios de gelo.

Teclas sensíveis

Os botões no painel de controlo são teclas sensíveis, que respondem quando toca suavemente com o dedo.

Ligar/desligar o aparelho

O aparelho fica a funcionar assim que é ligado à fonte de alimentação.

Quando o aparelho é ligado pela primeira vez, as temperaturas atuais do frigorífico e congelador são exibidas. O visor piscará. Se as portas estão fechadas desligará após 30 segundos.

Talvez o bloqueio de painel esteja ativo.



Observação

- ▶ O aparelho é predefinido para as temperaturas recomendadas de 5°C (frigorífico) e - 18°C (congelador). Em condições ambientais normais não precisa de definir uma temperatura.
- ▶ Quando o aparelho é ligado depois de desligado da fonte de alimentação elétrica, demorará até 12 horas a atingir as temperaturas corretas.

Esvaziar o aparelho antes de o desligar. Para desligar o aparelho, retirar o cabo de alimentação da tomada.



Bloquear/Desbloquear painel



Observação

O painel de controlo é bloqueado automaticamente contra ativação se as portas estiverem fechadas e não for premido qualquer botão durante 30 segundos. Para quaisquer definições o painel de controlo deve estar desbloqueado.

- ▶ Premir o botão "F" durante 3 segundos para bloquear todos os elementos do painel contra a ativação. Soa um sinal acústico e o indicador "F" relacionado é agora exibido; a iluminação do painel é desligada. O ícone pisca se um botão for premido, quando o bloqueio de painel está ativado. A alteração não está a funcionar.
- ▶ Para desbloquear premir o botão de novo.

Modo em espera

O visor desliga automaticamente 30 segundos depois de premir uma tecla. O visor bloqueará automaticamente. Acende automaticamente quando premir qualquer tecla ou abrir qualquer porta (O alarme não ilumina o visor).

Selecionar o modo de funcionamento

Deve precisar de selecionar um dos dois modos seguintes para definir o aparelho:

1) Modo Definição Automática

No modo Definição Automática, o aparelho pode ajustar automaticamente a definição de temperatura de acordo com a temperatura ambiente e mudança de temperatura no aparelho. Se não tiver requisitos especiais, recomendamos a utilização do modo Definição Automática (consultar mais tarde modo Definição Automática).

2) Modo de ajuste manual:

Se quer ajustar manualmente a temperatura do aparelho de modo a guardar um alimento em particular, pode definir a temperatura através do botão de ajuste da temperatura (consultar AJUSTAR A TEMPERATURA).

Alarme de abertura da porta

Quando a porta do frigorífico estiver aberta durante mais de 1 minuto, soará o alarme de abertura da porta. O alarme pode ser silenciado quer fechando a porta quer premindo o painel de controlo. Se a porta estiver aberta durante mais de 7 minutos, a luz interior do compartimento e a iluminação do painel de controlo desligará automaticamente.



Ajustar a temperatura

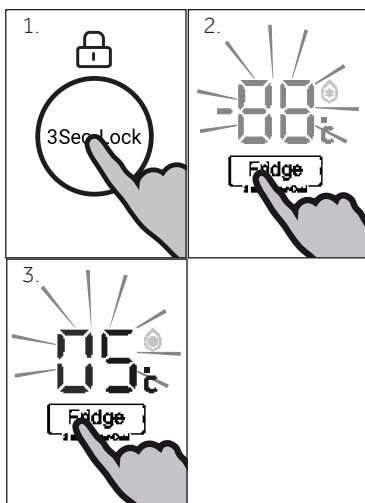
As temperaturas interiores são influenciadas pelos seguintes fatores:

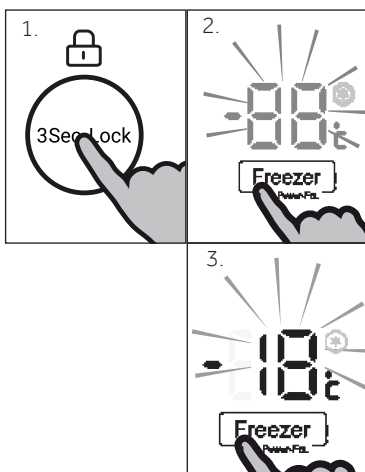
- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frequência de abertura da porta
- ▶ Quantidade de alimentos guardados
- ▶ Instalação do aparelho

Ajustar a temperatura do frigorífico

1. Desbloquear o painel se estiver bloqueado premindo o botão "F".
2. Premir o botão „A" (Frigorífico) para selecionar o compartimento frigorífico. Soa um alarme. A temperatura atual no compartimento frigorífico é exibida.
3. Premir o botão "A" para definir a temperatura do frigorífico. Soará um sinal de cada vez que premir uma tecla. Depois de atingido um máximo de 9°C, a temperatura diminui em seqüências de 1°C se pressionado novamente. A temperatura ideal no frigorífico é de 4°C. Temperaturas mais frias representam um consumo desnecessário de energia. A temperatura ótima no frigorífico é de 5°C. Temperaturas mais baixas significam consumo de energia desnecessário.

Se não for tocada nenhuma tecla em 5 seg., a definição confirma automaticamente.





Ajustar a temperatura do congelador

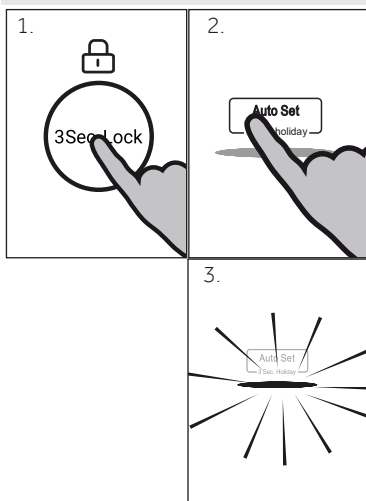
- Desbloquear o painel se estiver bloqueado premindo o botão "F".
- Pressionar o botão "B" (Congelador) para selecionar o compartimento congelador. Soa um alarme. A temperatura no compartimento congelador é exibida.
- Pressionar o botão "B" (Congelador) para definir a temperatura do congelador. Soará um sinal de cada vez que premir uma tecla. A temperatura diminui em sequências de 1°C de um máximo de -14°C para um mínimo de -24°C, alternando novamente para -14°C se pressionado novamente. A temperatura ótima no congelador é de -18°C. Temperaturas mais baixas significam consumo de energia desnecessário.

Se não for tocada nenhuma tecla em 5 seg., a definição confirma automaticamente.



Observação

A temperatura no compartimento correspondente não pode ser ajustada, se não estiver ativada qualquer outra função (Modo Frio intenso, Congelamento intenso, férias ou Definição Automática) ou o visor estiver bloqueado. O indicador correspondente piscará acompanhado com uma campainha.



Modo Definição Automática

No modo de Definição Automática, o aparelho pode ajustar automaticamente a definição de temperatura de acordo com a temperatura ambiente e mudança de temperatura no aparelho. Esta função é totalmente de mãos livres.

- Desbloquear o painel se estiver bloqueado premindo o botão "F".
- Pressionar o botão "C" (Definição Automática). Soa um alarme.
- O indicador "c2" acende e a função está ativada.

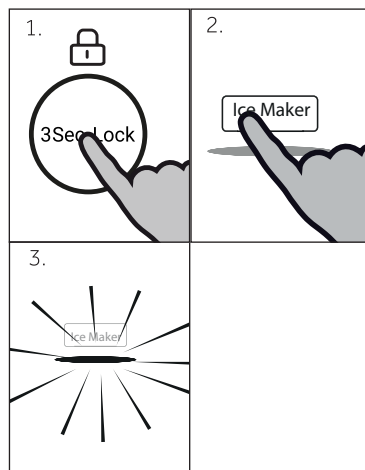
Repetindo os passos acima ou selecionando um outra função pode desligar esta função de novo.

Modo máquina de gelo

No modo máquina de gelo, o frigorífico inicia a função de produção de gelo automática. Quando a caixa de gelo estiver cheia de gelo, o processo de produção de gelo parará.

1. Assegurar que a situação atual está desbloqueada.
2. Premir em "C" (Máquina de gelo) e a campainha soa.
3. O indicador "c2" ficará aceso e inicia a função de produção de gelo automática.

Para desativar a função da máquina de gelo, premir também em "C" (Máquina de gelo) na situação de desbloqueado. O modo máquina de gelo e o modo arrefecimento / congelação rápida podem ser ativados ao mesmo tempo.



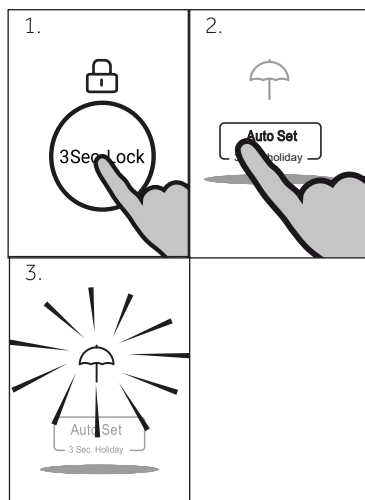
Função férias

Esta função define a temperatura do frigorífico para 17°C permanentemente.

Isto permite manter a porta do frigorífico vazia fechada sem causar odor ou mofo - durante uma longa ausência (p.ex. durante as férias). O compartimento congelador está livre para a sua definição.

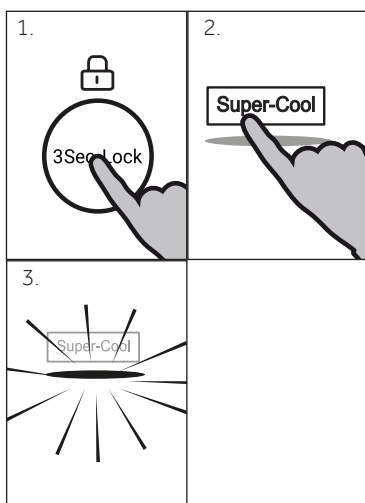
1. Desbloquear o painel se estiver bloqueado premindo o botão "F".
2. Premir o botão "C" (Definição Automática) durante 3 segundos.
3. O indicador "c1" acende e a função está ativada.

Repetindo os passos acima ou selecionando um outra função pode desligar esta função de novo.



ADVERTÊNCIA!

Durante a função férias não deve guardar alimentos no compartimento frigorífico. A temperatura de 17 °C é demasiado elevada para guardar alimentos.



Função Frio Intenso

Ligar a função Frio intenso se for guardada uma grande quantidade de alimentos (por exemplo depois da compra). A função Frio Intenso acelera o arrefecimento de alimentos frescos e protege os alimentos já guardados de aquecimento indesejável. A temperatura definida de fábrica é de 0 a + 1 °C.

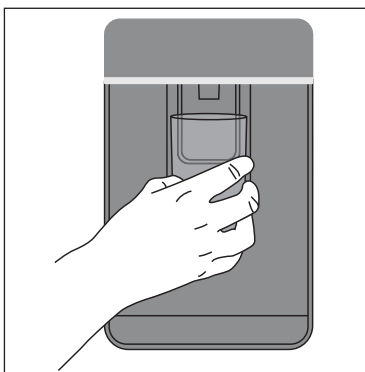
1. Desbloquear o painel se estiver bloqueado pre-mindo o botão "F".
2. Premir o botão "D" (Frio Intenso).
3. O indicador "d" acende e a função está ativada.

Repetindo os passos acima ou seleccionando um outra função pode desligar esta função de novo.



Observação: desligar automaticamente

A função será automaticamente desativada após 6 horas.



Usar dispensador de água (Apenas modelos com dispensador de água)

Assegurar que seguiu as etapas descritas em "Antes de começar a utilizar a função gelo e água ou gelo automático" antes da primeira utilização do dispensador de água.

Dispensar

O seu dispensador de água foi projetado para operação com uma mão. Para dispensar água, premir ligeiramente a almofada de distribuição com um copo ou recipiente. Para interromper o fluxo de água, afastar simplesmente o copo ou a embalagem da almofada do dispensador.

Premir com força contra a almofada do dispensador não irá aumentar o fluxo ou dispensar mais água.



ADVERTÊNCIA!

Para evitar danos materiais ou pessoais, não colocar as mãos, dedos ou objetos na abertura do dispensador.

Utilizar a fábrica de gelo (Apenas modelos com gelo e água e gelo automático) Gelo ligado/desligado

A sua máquina de gelo foi projetada para dispensar gelo automaticamente no recipiente de armazenamento de gelo abaixo, até detetar que o recipiente está cheio. Quanto mais gelo usar, mais gelo faz.

Primeira utilização

A máquina de gelo estará desligada quando ligar o seu frigorífico pela primeira vez após a instalação.

A luz acima do ícone "Gelo Ligado/Desligado" ficará apagada.

1. Premir o botão "C" do painel de controlo para ativar a função de máquina de gelo.
2. Eliminar o primeiro recipiente cheio de gelo feito. Limpar a caixa de gelo com água e voltar a instalá-la. A sua máquina de gelo está agora pronta a usar.
3. Repetir o passo 2 para remover a sujidade no tabuleiro de gelo recolhida durante o fabrico e transporte.
4. Esvaziar a água, secar o recipiente e voltar a colocá-lo corretamente.
5. Quando a sua máquina de gelo for ativada o primeiro recipiente de gelo pode ser descolorado. Isto não é prejudicial e normal durante o processo de enxaguamento. Eliminar o primeiro recipiente cheio de gelo feito. A sua máquina de gelo está agora pronta a usar.

Executar as etapas acima após um feriado/férias ou períodos prolongados sem usar gelo.



Observação

O desempenho do seu filtro de água aumentará com o uso, atingindo o desempenho ideal após dois a três recipientes cheios de gelo.

Desativar a máquina de gelo se:

- Não houver abastecimento de água durante várias horas.
- Estiver a retirar o recipiente de armazenamento de gelo durante um período de tempo.
- For sair em feriado/férias.

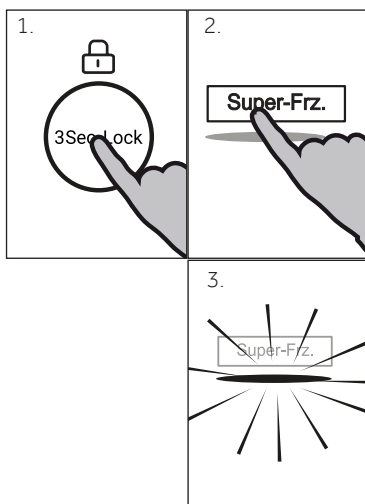
Informação acerca da máquina de gelo

- A sua máquina de gelo automática irá produzir cerca de oito cubos de gelo a cada 2 horas, dependendo da temperatura do compartimento do congelador e do número de aberturas das portas.
- O tabuleiro de cubos de gelo ficará cheio de água.
- Quando os cubos ficam congelados, vão ser ejetados do tabuleiro do gelo para o recipiente de armazenamento de gelo.
- A produção de gelo continuará até o recipiente de armazenamento ficar cheio.
- A produção de gelo será retomada assim que começar a usar o gelo armazenado.
- O seu produto Gelo e Água vem com um recipiente de gelo menor dentro do recipiente do congelador maior.
- Anexada ao recipiente de armazenamento de gelo está a concha para o gelo. Esta concha proporciona acesso higiénico ao gelo.
- Se for necessária uma grande quantidade de gelo, retirar um recipiente de armazenamento de gelo e deixar cair gelo no recipiente maior.
- Se o gelo não for usado com frequência, os cubos antigos ficarão turvos, com gosto rançoso, irão encolher e podem ficar colados. Esvaziar periodicamente o recipiente de armazenamento de gelo a lavar em água morna. Secar completamente e voltar a colocar na posição correta.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Evitar o contacto com as partes móveis do mecanismo ejetor da máquina de gelo, e não colocar os dedos no mecanismo de produção de gelo automático, enquanto o frigorífico estiver a funcionar.
- ▶ Não usar cubos de gelo que possam ficar descolorados, geralmente com uma cor verde-azulada. Se for observada tal descoloração, eliminar os cubos de gelo e entrar em contacto com o técnico de serviço formado e com assistência da Haier.
- ▶ Assegurar que a máquina de gelo está ligada ao filtro e apenas a uma fonte de água potável.
- ▶ A instalação da ligação de água à máquina de gelo deve ser concluída por um técnico de serviço formado e com assistência da Haier ou por um canalizador qualificado.



Função Congelamento Intenso

Os alimentos frescos devem ser congelados tão rapidamente quanto possível até ao núcleo. Isto preserva o melhor valor nutricional, aparência e sabor. A função Congelamento Intenso acelera o congelamento de alimentos frescos e protege os alimentos já guardados de aquecimento indesejável. Se precisar de congelar uma grande quantidade de alimentos uma vez, é recomendado definir a função Congelamento Intenso 24h antes da utilização do espaço congelador. A temperatura definida da função é abaixo de -24 °C.

1. Desbloquear o painel se estiver bloqueado premindo o botão "F".
2. Premir o botão "E" (Congelamento Intenso).
3. O indicador "e" acende e a função está ativada.

Repetindo os passos acima ou selecionando um outra função pode desligar esta função de novo.



Observação: desligar automaticamente

A função Congelamento Intenso desligará automaticamente após 50 horas. O aparelho fica então a funcionar à temperatura definida previamente.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Esvaziar o aparelho antes de o desligar.
- ▶ Manter a porta do compartimento do frigorífico aberta, quando a função desligamento do frigorífico estiver ativada, de modo a impedir a formação de odores ou bolor.

Dicas para guardar alimentos frescos

Guardar no compartimento frigorífico

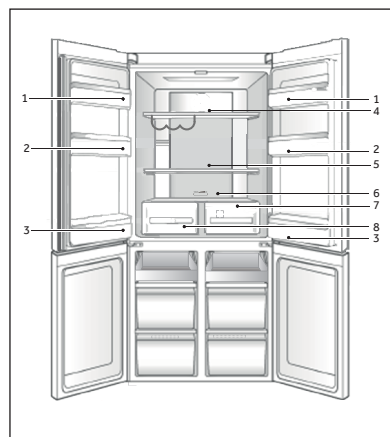
- ▶ Manter a temperatura do seu frigorífico abaixo dos 4°C.
- ▶ Alimentos quentes devem ser arrefecidos para a temperatura ambiente antes de guardar no aparelho.
- ▶ Alimentos guardados no frigorífico devem ser lavados e secos antes de guardar
- ▶ Alimentos para serem guardados devem ser vedados adequadamente para evitar alterações de odor ou sabor.
- ▶ Não guardar quantidades excessivas de alimentos. Deixar espaços entre os alimentos para permitir que o ar frio flua à sua volta, para um arrefecimento melhor e mais homogéneo.
- ▶ Alimentos comidos diariamente devem ser guardados à frente na prateleira.
- ▶ Deixar um espaço entre os alimentos e as paredes interiores, permitindo que o ar flua. De modo especial não guardar os alimentos contra a parede de trás: os alimentos podem congelar contra esta parede. Evitar o contato direto dos alimentos (especialmente alimentos oleosos e ácidos) com o revestimento interior, pois o óleo/ácido podem corroer o revestimento interior. Limpar a sujidade oleosa/ácida sempre que a encontrar.
- ▶ Descongelar alimentos congelados no compartimento de armazenagem do frigorífico. Desta forma, pode usar os alimentos congelados para diminuir a temperatura no compartimento e poupar energia.
- ▶ O processo de envelhecimento de frutas e legumes, como curgetes, melão, papaia, banana, ananás, etc., podem ser acelerado no frigorífico. Portanto, não é aconselhável guardá-los no frigorífico. No entanto, o amadurecimento dos frutos fortemente verdes pode ser promovido por um determinado período. Cebola, alho, gengibre e outros tubérculos também devem ser guardados à temperatura ambiente.
- ▶ Odores desagradáveis dentro da frigorífico são um sinal de que algo foi derramado e é necessária limpeza. Consultar CUIDADO E LIMPEZA.
- ▶ Alimentos diferentes devem ser colocados em zonas diferentes de acordo com as suas propriedades:



Observação

- ▶ Deve manter a distância de mais de 10 mm entre os alimentos colocados e a coluna de ar ou os sensores para garantir o efeito de arrefecimento.

- 1 Manteiga, queijo, etc.
- 2 Ovos, latas, alimentos enlatados, especiarias, etc.
- 3 Bebidas e alimentos engarrafados.
- 4 Pickles, alimentos enlatados, etc.
- 5 Produtos de carne, alimentos enlatados, pasta, leite, tofu, diários, etc.
- 6 Carne cozinhada, salsichas, etc.
- 7 Gaveta My Zone: frutos secos, óleos, manteiga, chocolate
- 8 Gaveta caixa de humidade: Fruta, legumes, salada, etc.



Armazenamento no compartimento congelador

- ▶ Manter a temperatura do congelador em - 18°C.
- ▶ 24 horas antes de congelar ligar a função Super congelamento; - para pequenas quantidades de alimentos são suficientes 4-6 horas.
- ▶ Alimentos quentes devem ser arrefecidos para a temperatura ambiente antes de guardar no compartimento congelador.
- ▶ Os alimentos cortados em pequenas porções congelarão mais rapidamente e será mais fácil descongelar e cozinhar. O peso recomendado para cada porção é de menos de 2,5 kg
- ▶ É melhor embalar os alimentos antes de os pôr no congelador. O exterior da embalagem deve ser seco para evitar que os sacos se colem. Os materiais de embalagem devem ser isentos de cheiro, herméticos, não venenosos e não tóxicos.
- ▶ A fim de evitar a expiração do tempo de armazenamento, deve anotar a data de congelamento, limite de tempo e nome do alimento na embalagem de acordo com os períodos de armazenamento dos diferentes alimentos.
- ▶ **ADVERTÊNCIA!:** Ácido, alcalinos e sal, etc. podem corroer a superfície interna do congelador. Não colocar os alimentos com estas substâncias (p.ex. marisco) diretamente na superfície interna. Água salgada no congelador deve ser limpa imediatamente.
- ▶ Não exceder os prazos de armazenagem de alimentos recomendados pelos fabricantes. Retirar apenas a quantidade de alimento necessária do congelador.
- ▶ Consumir rapidamente alimentos descongelados. Alimentos descongelados não devem ser congelados de novo a menos que cozinhados previamente, pois podem ficar menos comestíveis.
- ▶ Não carregar quantidades excessivas de alimentos frescos no compartimento congelador. Consultar a capacidade de congelamento do congelador - Consultar DADOS TÉCNICOS ou dados na placa de características.
- ▶ O alimentos podem ser guardados no congelador à temperatura de pelo menos -18°C durante 2 a 12 meses, dependendo das suas propriedades (p.ex. carne: 3-12 meses, legumes: 6-12 meses)
- ▶ Quando congelar alimentos frescos, evitar que fiquem em contato com alimentos já congelados. Risco de descongelamento!

Quando guardar alimentos congelados comercialmente, deve seguir estas orientações:

- ▶ Seguir sempre as orientações sobre qual o período de tempo que devem ser guardados. Não exceder estas orientações!
- ▶ Tentar manter o período de tempo entre a compra e a armazenagem tão curto quanto possível para preservar a qualidade dos alimentos.
- ▶ Comprar alimentos congelados, que tenham sido guardados a uma temperatura de -18 °C ou abaixo.
- ▶ Evitar comprar alimentos que tenham gelo ou geada na embalagem - Isto indica que o produto deve ter sido parcialmente descongelado e congelado de novo em determinada altura - subidas de temperatura afetam a qualidade dos alimentos.

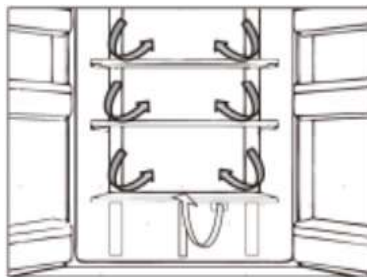


Observação

- ▶ Deve manter a distância de mais de 10 mm entre os alimentos colocados e a coluna de ar para garantir o efeito de arrefecimento.

Fluxo de ar múltiplo

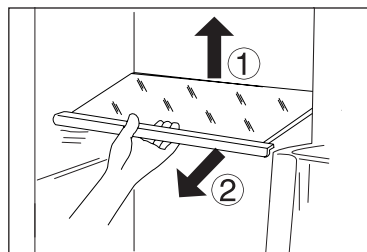
O frigorífico está equipado com um sistema de fluxo de ar múltiplo, com o qual os fluxos de ar frio estão em todo o nível da prateleira. Isto ajuda a manter uma temperatura uniforme para garantir que todo o alimento é mantido mais fresco por mais tempo.



Prateleiras ajustáveis

A altura das prateleiras pode ser ajustada para combinar com as suas necessidades de armazenamento.

1. Para deslocar uma prateleira, removê-la primeiro levantando a sua extremidade traseira (1) e puxando-a para fora (2).
2. Para a recolocar, colocar sobre as saliências em ambos os lados e empurrá-la para a posição mais recuada até que a parte traseira da prateleira esteja fixa no interior das ranhuras laterais



Observação:

Assegurar que todas as extremidades da prateleira estão niveladas.

Gaveta My Zone

Neste compartimento o nível de humidade é inferior ao compartimento do frigorífico. Esta gaveta é adequada para armazenar frutos secos e outros alimentos secos com baixo teor de água tais como manteiga, gorduras e óleos ou chocolate.

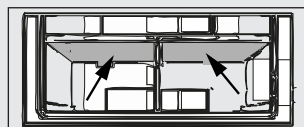
Gaveta caixa de humidade:

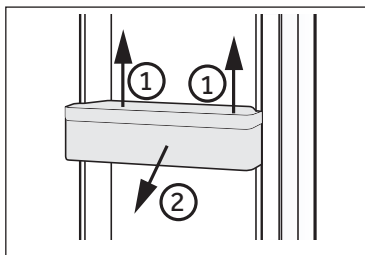
Neste compartimento o nível de humidade é superior ao compartimento do frigorífico. É controlado automaticamente pelo sistema e adequado para armazenar frutas, legumes, saladas, etc.



Observação:

- ▶ Não retirar a cobertura de plástico no interior destas duas zonas. Mantêm a humidade.
- ▶ Não é recomendado guardar nestas duas gavetas alimentos sensíveis ao frio como ananás, abacate, bananas e toranjas.



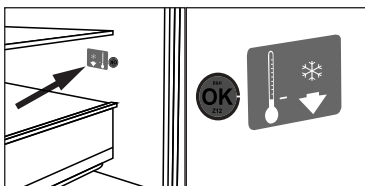


Prateleiras da porta amovíveis

As prateleiras da porta podem ser removidas para limpeza:

Colocar as mãos de cada lado da prateleira, levante para cima (1) e puxe para fora (2).

Para inserir a prateleira da porta, os passos acima são realizados na ordem inversa.



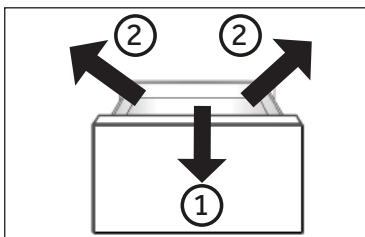
OPCIONAL: Indicador da temperatura OK

O indicador de temperatura OK pode ser usado para determinar temperaturas abaixo de +4°C. Reduzir gradualmente a temperatura se o sinal não indica "OK".



Observação:

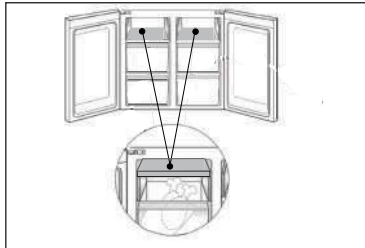
Quando o aparelho é ligado, poderá demorar até 12 horas a atingir as temperaturas corretas.



Gaveta do congelador amovível

Para remover as prateleiras puxá-las até à extensão máxima (1), elevar e remover (2).

Para inserir a gaveta, os passos acima são realizados na ordem inversa.



Armazenar itens grandes

Itens grandes de alimentos congelados p.ex. podem ser guardados depois:

- ▶ remoção e dando uma volta de 180° à bandeja de congelamento superior, ou
- ▶ após a remoção de ambos os tabuleiros superiores de congelamento, assim como a gaveta do congelador do meio e armazenar os alimentos diretamente na prateleira.

A Luz

A luz interior de LED acende quando a porta é aberta. O desempenho das luzes não é afetado por qualquer das outras definições do aparelho.



Dicas para poupar energia

- ▶ Assegurar que o aparelho está devidamente ventilado (consultar INSTALAÇÃO).
- ▶ Não instalar o aparelho à luz solar direta ou perto de superfícies quentes (p.ex. fogões, aquecedores).
- ▶ Evitar temperatura baixa desnecessariamente no aparelho. O consumo de energia aumenta se é definida a temperatura mais baixa no aparelho.
- ▶ Funções como SUPER CONGELAMENTO consomem mais energia.
- ▶ Deixar os alimentos quentes arrefecerem antes de os colocar no aparelho.
- ▶ Abrir a porta do aparelho tão pouco e tão brevemente quanto possível.
- ▶ Não encher demasiado o aparelho para evitar obstruir o fluxo de ar.
- ▶ Evitar ar dentro da embalagem de alimento.
- ▶ Manter os vedantes da porta limpos pois isto deixa a porta fechar corretamente sempre.
- ▶ Descongelar alimentos congelados no compartimento de armazenagem do frigorífico.
- ▶ A configuração de maior poupança de energia requer que as gavetas, caixa de alimentos e prateleiras sejam mantidas nas condições de fábrica, e que os alimentos sejam colocados o mais afastados possível sem bloquear a saída de ar da conduta.



ADVERTÊNCIA!

Desligar o aparelho da fonte de alimentação antes de proceder à limpeza.

Limpeza

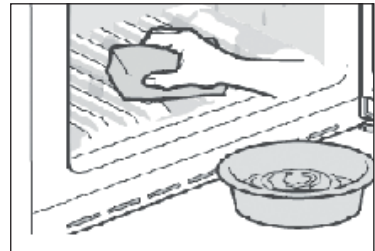
Limpar o aparelho apenas quando pouco ou nenhum alimento esteja guardado. O aparelho deve ser limpo a cada quatro semanas para boa manutenção e evitar maus cheiros nos alimentos guardados.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Não limpar o aparelho com escovas duras, escovas de aço, detergente em pó, gasolina, acetato de amilo, acetona e soluções orgânicas semelhantes, ácido ou soluções alcalinas. Deve limpar com detergente de frigorífico especial para evitar danos.
- ▶ Não pulverizar ou enxaguar o aparelho durante a limpeza.
- ▶ Não usar pulverizador ou vaporizador de água para limpar o aparelho.
- ▶ Não limpar as prateleiras de vidro frias com água quente. Mudança de temperatura súbita pode provocar a quebra do vidro.
- ▶ Não tocar na superfície interior do compartimento de armazenamento do congelador, especialmente com as mãos molhadas, pois as suas mãos podem congelar à superfície.
- ▶ Em caso de aquecimento verificar a condição dos produtos congelados.

- ▶ Manter sempre o vedante da porta limpo.
- ▶ Limpar o interior e a carcaça do aparelho com uma esponja humedecida em água quente e detergente neutro.



1. Deve esfregar o interior e o exterior do frigorífico, incluindo o vedante da porta, a prateleira da porta, as prateleiras de vidro, caixas, etc., com um pano macio ou uma esponja embebida em água quente (pode adicionar à água um detergente neutro)
 2. Se houver um derramamento de líquido, deve remover todas as partes contaminadas, lavar diretamente com água corrente, secar e colocar as mesmas de novo no frigorífico.
 3. Se houver derrame de natas (como natas, gelado derretido), deve remover todas as partes contaminadas, colocar as mesmas em água quente a cerca de 40°C durante algum tempo, depois enxaguar com água corrente, secar e colocar de novo no frigorífico.
 4. No caso de algumas peças ou componentes pequenos no interior do frigorífico (entre as prateleiras ou gavetas), usar uma escova pequena e macia para os limpar. Se não conseguir alcançar a peça, deve contactar o serviço de assistência Haier.
- ▶ Enxaguar e secar com pano suave.
 - ▶ Não limpar qualquer das peças do aparelho na máquina de lavar loiça.
 - ▶ Esperar pelo menos 7 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois frequentes arranques podem danificar o compressor.

Descongelo

O descongelamento do frigorífico e do compartimento congelador é feita automaticamente; não é necessária qualquer operação manual.

Substituir as lâmpadas LED



ADVERTÊNCIA!

Não substituir por si a lâmpada LED, apenas deve ser substituída pelo fabricante ou agente de assistência autorizado.

A lâmpada adopta LED como a sua fonte de luz, apresentando baixo consumo de energia e longa vida útil. Se há alguma anormalidade, deve contactar o serviço ao cliente. Consultar SERVIÇO AO CLIENTE.

Parâmetros da lâmpada:

Compartimento frigorífico: 12 V, máx 2 W

Compartimento congelador: 12 V, máx 2W

Não utilização por período mais longo

Se o aparelho não for para ser utilizado durante um período alargado de tempo e não utilizará apenas a função-Férias ou a função de desligamento do frigorífico para o frigorífico.

- ▶ Retirar os alimentos.
- ▶ Desligar o cabo de alimentação.
- ▶ Esvaziar e limpar o depósito de água
- ▶ Limpar o aparelho como descrito acima.
- ▶ Manter as portas abertas para evitar a criação de maus cheiros no interior.



Observação

Desligar o aparelho apenas se estritamente necessário.

Deslocar o aparelho

1. Retirar todos os alimentos e desligar o aparelho.
2. Fixar prateleiras e outras peças móveis no frigorífico e congelador com fita adesiva.
3. Não inclinar o frigorífico mais de 45° para evitar danificar o sistema de refrigeração.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Não levantar o aparelho pelas pegas.
- ▶ Nunca colocar o aparelho horizontalmente no chão.

Muitos problemas ocorridos podem ser resolvidos por si sem conhecimento específico. No caso de um problema, deve verificar todas as possibilidades mostradas e seguir as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consultar SERVIÇO AO CLIENTE.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Antes da manutenção, desativar o aparelho e desligar a ficha de alimentação da tomada de rede.
- ▶ Equipamento elétrico deve ser assistido apenas por técnicos em eletricidade qualificados, porque reparações inapropriadas podem causar danos consequenciais consideráveis.
- ▶ Um cabo de alimentação danificado apenas deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada de modo a evitar algum perigo.

Problema	Causa Possível	Solução Possível
O compressor não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • A ficha de alimentação não está ligada à tomada elétrica. • O aparelho está no ciclo de descongelamento 	<ul style="list-style-type: none"> • Ligar a ficha de alimentação. • Isto é normal para um descongelamento automático
O aparelho funciona frequentemente ou funciona por um longo período de tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura interior ou exterior é demasiado elevada. • O aparelho esteve desligado por um longo período de tempo. • Uma porta/gaveta do aparelho não está fechada hermeticamente. • Uma porta/gaveta foi aberta demasiado frequentemente ou por muito tempo. • A definição de temperatura para o compartimento do congelador é demasiado baixa. • O vedante da porta/gaveta está sujo, desgastado, fendido ou desajustado. A circulação de ar necessária não está garantida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Neste caso, é normal que o aparelho funcionar mais tempo. • Normalmente, demora 8 a 12 horas até o aparelho arrefecer completamente. • Fechar a porta/gaveta e assegurar que o aparelho está colocado num piso nivelado e não há alimento ou recipiente a vibrar na porta. • Não abrir a porta/gaveta com demasiada frequência. • Definir a temperatura mais elevada até que uma temperatura do frigorífico seja obtida satisfatoriamente. Demora 24 horas para que a temperatura do frigorífico fique estável. • Limpar o vedante da porta/gaveta ou substituí-los pelo serviço ao cliente. • Assegurar ventilação adequada.
O interior do aparelho está sujo e/ou cheira.	<ul style="list-style-type: none"> • O interior do frigorífico precisa de limpeza. • Alimento de odor forte está guardado no frigorífico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpar o interior do frigorífico. • Envolver o alimento totalmente.

Problema	Causa Possível	Solução Possível
Não está frio suficiente no interior do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura está definida demasiado elevada. Foram guardados alimentos muito quentes. Foram guardados alimentos muito quentes de uma vez. Os produtos estão demasiado próximas umas das outras. Uma porta/gaveta do aparelho não está fechada hermeticamente. Uma porta/gaveta foi aberta demasiado frequentemente ou por muito tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Reiniciar a temperatura. Deixar arrefecer sempre os produtos antes de os guardar. Guardar sempre pequenas quantidades de alimentos. Deixar um espaço entre os diversos alimentos permitindo o fluxo de ar. Fechar a porta/gaveta. Não abrir a porta/gaveta com demasiada frequência.
Está demasiado frio no interior do aparelho.	<ul style="list-style-type: none"> A temperatura está definida demasiado baixa. A função Super congelamento está ativada ou a funcionar demasiado tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Reiniciar a temperatura. Desligar a função super congelamento
Formação de humidade no interior do compartimento frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> O clima é demasiado quente e demasiado húmido. Uma porta/gaveta do aparelho não está fechada hermeticamente. Uma porta/gaveta foi aberta demasiado frequentemente ou por muito tempo. Foram deixados recipientes de alimentos ou líquidos. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumentar a temperatura. Fechar a porta/gaveta. Não abrir a porta/gaveta com demasiada frequência. Deixe os alimentos quentes arrefeçam à temperatura ambiente e cobrir alimentos e líquidos.
Humidade acumula na superfície exterior do frigorífico ou entre as portas/porta ou gaveta.	<ul style="list-style-type: none"> O clima é demasiado quente e demasiado húmido. A porta/gaveta do aparelho não está fechada hermeticamente. O ar frio no aparelho e o ar quente exterior condensa-o. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal num clima húmido e mudará quando a humidade diminuir. Assegurar que porta/gaveta é hermeticamente fechada.
Gelo e geada forte no compartimento congelador.	<ul style="list-style-type: none"> Os produtos não foram devidamente embalados. Uma porta/gaveta do aparelho não está fechada hermeticamente. Uma porta/gaveta foi aberta demasiado frequentemente ou por muito tempo. O vedante da porta/gaveta está sujo, desgastado, fendido ou desajustado. Alguma coisa no interior evita que a porta/gaveta feche adequadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Embarcar sempre bem os produtos. Fechar a porta/gaveta. Não abrir a porta/gaveta com demasiada frequência. Limpar o vedante da porta/gaveta ou substituí-los por novos. Reposicionar as prateleiras, prateleiras das portas, ou recipientes interiores para permitir que a porta/gaveta feche.

Problema	Causa Possível	Solução Possível
Os lados do aparelho e a chapa da porta ficam quentes.	• -	• Isto é normal.
O aparelho faz sons anormais.	• O aparelho não está colocado num piso nivelado. • O aparelho está a tocar em algum objeto à sua volta.	• Ajustar os pés para nivelar o aparelho. • Remover objetos à volta do aparelho.
Um som ligeiro é para ser ouvido semelhante a água a fluir.	• -	• Isto é normal.
Ouvirá um bipe de alarme.	• A porta do compartimento de armazenamento do frigorífico está aberta.	• Fechar a porta ou silenciar o alarme manualmente.
Ouvirá um leve zumbido.	• O sistema de anti-condensação está a funcionar	• Isto evita condensação e é normal
A iluminação interior ou o sistema de arrefecimento não funciona.	• A ficha de alimentação não está ligada à tomada elétrica. • A fonte de alimentação não está intata. A lâmpada LED está fora de serviço.	• Ligar a ficha de alimentação. • Verificar a alimentação elétrica à divisão. Contactar a empresa local de eletricidade! • Deve contactar a assistência para mudar a lâmpada.

* Para contactar a assistência técnica, visite o nosso site: <https://corporate.haier-europe.com/pt/>
Na secção "website", selecione a marca do seu produto e o seu país. Será redirecionado para o website específico onde pode encontrar o número de telefone e o formulário para entrar em contacto com a assistência técnica.

Interrupção de corrente eléctrica

• No caso de um corte de energia, os alimentos deverão permanecer seguramente por cerca de 12 horas. Seguir estas dicas durante uma interrupção de energia prolongada, especialmente no verão:

- ▶ Abrir a porta/gaveta tão poucas vezes quanto possível.
- ▶ Não pôr alimentos adicionais no aparelho durante uma interrupção de energia.
- ▶ Se for dada notificação prévia de uma interrupção de energia e a duração de interrupção for superior a 12 horas, fazer algum gelo e colocá-lo num recipiente na parte superior do compartimento do frigorífico.
- ▶ É necessária uma inspeção dos produtos imediatamente após a interrupção.
- ▶ Como a temperatura no frigorífico aumentará durante uma interrupção de energia ou outra falha, o período de armazenamento e a qualidade do alimento serão reduzidos. Qualquer alimento que descongela deve ser consumido, ou cozinhado e congelado de novo (quando apropriado) logo depois de modo a evitar riscos para a saúde.

Função de memória durante interrupção de energia

Após a reposição da energia o aparelho continua com as definições que estavam definidas antes da falha de energia.

Desembalagem



ADVERTÊNCIA!

- ▶ O aparelho é pesado. Manusear sempre com pelo menos duas pessoas.
- ▶ Manter todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e eliminá-los de forma ecológica.
- ▶ Retirar o aparelho da embalagem.
- ▶ Remover todos os materiais de embalagem.

Condições ambientais

A temperatura da divisão deve ser sempre entre 10° C e 43° C, pois pode influenciar a temperatura no interior do aparelho e o seu consumo de energia. Não instalar o aparelho próximo de outros aparelhos emissores de calor (fornos, frigoríficos) sem isolamento.

Requisitos de espaço

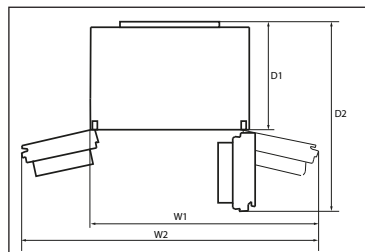
Espaço necessário quando a porta é aberta:

W1=1221 mm

W2=1534 mm

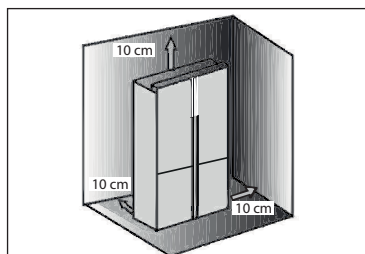
D1=560 mm

D2=1040 mm



Secção transversal de ventilação

Para obter uma ventilação suficiente do aparelho por razões de segurança, as informações das seções transversais de ventilação necessárias devem ser observadas.

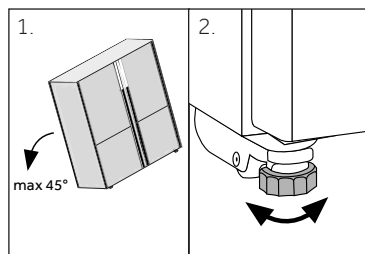


Alinhar o aparelho

O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e sólida.

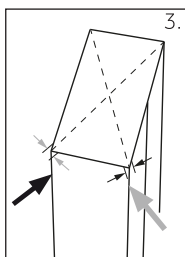
1. Inclinhar ligeiramente o aparelho para trás.
2. Ajustar os pés para o nível pretendido.

Assegurar que a distância para a parede no lado da dobradiça é de pelo menos 100 mm para que a porta abra



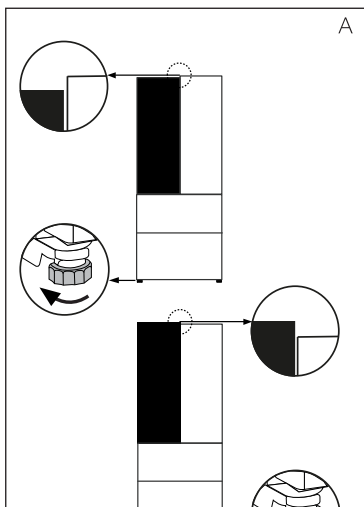
Observação

Aparelho de instalação livre: este aparelho de refrigeração não pode ser utilizado como aparelho encastrado.



adequadamente.

3. A estabilidade pode ser verificada por abanar nas diagonais alternadamente. A oscilação ligeira deve ser a mesma em ambas as direções. Caso contrário, a estrutura pode deformar; possíveis fugas dos vedantes da porta são o resultado. Uma pequena tendência para a parte traseira facilita o fecho da porta.

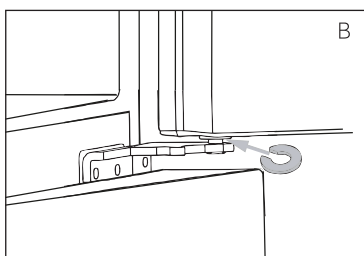


Ajuste fino das portas

Se as portas não estão niveladas, este desencontro pode ser remediado seguindo:

A) Usar o pé ajustável

Rode o pé ajustável de acordo com a direção da seta para subir ou descer o pé.



B) Usar espaçadores

- ▶ Abrir a porta superior e levantá-la.
- ▶ Apertar cuidadosamente o espaçador (fechado no saco de acessórios) na anilha de plástico branco da dobradiça do meio com a mão ou usando ferramentas como alicates. Não riscar ou amolgar a porta.

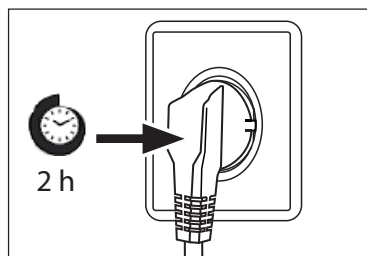


Observação

No uso futuro do frigorífico, o fenómeno de portas desniveladas pode ocorrer com o peso dos alimentos armazenados. Então deve ajustar conforme os métodos acima.

Tempo de espera

O óleo de lubrificação sem manutenção está localizado na cápsula do compressor. Este óleo pode ficar no sistema de tubos fechados durante o transporte inclinado. Antes de ligar o aparelho à fonte de alimentação tem de esperar 2-5 horas para que o óleo volte para a cápsula.



Ligação elétrica

Antes de cada ligação verificar se:

- ▶ fonte de alimentação, tomada e fusível são adequados à placa de características.
- ▶ a tomada de alimentação tem ligação à terra e sem fichas múltiplas ou extensão.
- ▶ a ficha e tomada de alimentação estão estritamente de acordo.

Ligar a ficha a uma tomada doméstica instalada adequadamente.



ADVERTÊNCIA!

Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo serviço ao cliente para evitar riscos (consultar cartão de garantia).

Modelos gelo e água e gelo automático

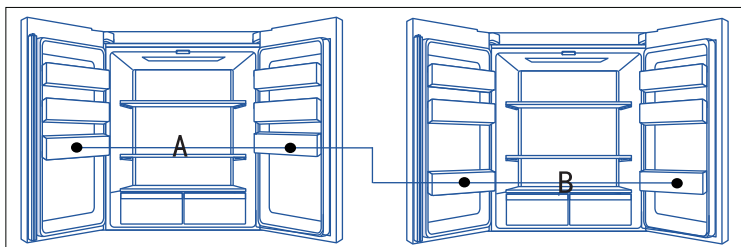
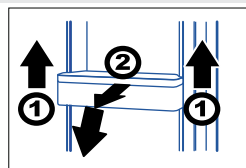
- ▶ O seu frigorífico de gelo e água e gelo automático deve ser instalado por um canalizador qualificado ou por um técnico de serviço formado e com assistência da Haier, pois a canalização incorreta pode levar a fugas de água.
- ▶ A Haier Appliances não se responsabiliza por danos (incluindo danos causados pela água) causados por instalação ou canalização defeituosa.



Observação

Remova as prateleiras da porta da posição A e instale-os na posição B antes de usar pela primeira vez.

- ▶ Segurar o rebordo frontal das prateleiras com uma mão e bater na parte inferior das mesmas alternadamente na direção da seta 1 com a outra mão. Depois das prateleiras terem sido retiradas da porta, rode para frente e para baixo na direção da seta 2 para as retirar e instalar na posição B.





ADVERTÊNCIA!

- ▶ Ligar apenas ao abastecimento de água potável. O filtro de água filtra apenas as impurezas na água e torna o gelo limpo e higiênico. Não esteriliza ou destrói germes ou outras substâncias nocivas.
- ▶ Pressão de água muito alta na mangueira pode danificar o aparelho. Instale um redutor de pressão quando a pressão da água na mangueira exceder 0,6 MPa.
- ▶ Antes da ligação, verifique se a água está limpa.

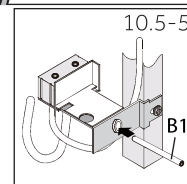
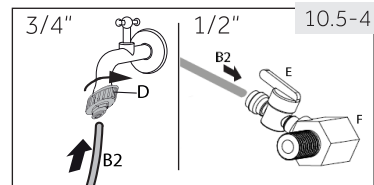
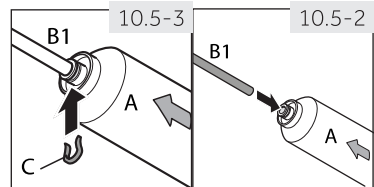
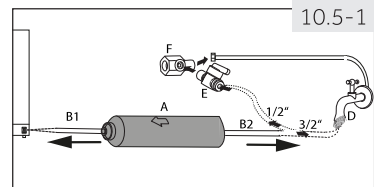


Observação: Ligação de água

- ▶ A pressão da água fria deve ser 0.15-0.6 MPa.
- ▶ O comprimento máximo permitido da mangueira de água é 8 metros. Mangueiras mais longas afetarão os cubos de gelo e o conteúdo da água fria.
- ▶ A temperatura ambiente deve ser, no mínimo, de 0°C .

Mantenha a mangueira de água afastada de fontes de calor.

1. Corte o tubo em duas peças com o comprimento requerido para ligar o filtro (A) ao aparelho (B1) e a torneira de água (B2) (Fig. 10.5-1). Certifique-se que faz um corte quadrado usando uma faca afiada.
2. Insira o tubo (B1) com cerca de 12 mm de profundidade no acessório de montagem do filtro de água (A) (Fig. 10.5-2). Cuidado para instalar o filtro na direção correta. O dardo mostra a direção do fluxo de água.
3. Fixe o tubo com um grampo de bloqueio (C) de acordo com a Fig. 10.5-3.
4. Repita os passos 2 e 3 com o tubo (B2) do outro lado do filtro
5. Ligue a extremidade do tubo (B2) a um dos adaptadores "D" ou "E e F" que se adapta à rede de água (Fig. 10.5-4).
6. Ligue a extremidade de B1 ao conjunto da válvula na parte de trás do aparelho (Fig. 10.5-5).
7. Abra a torneira da água para confirmar se o sistema não tem de fugas e lavar o tubo.




ADVERTÊNCIA!

- ▶ Confirme sempre se as ligações estão firmes, secas e sem fugas!
- ▶ Confirme sempre se a mangueira não está esmagada, dobrada ou torcida

1. Ficha do produto em conformidade com regulamento da UE No. 1060/2010

Marca	Haier
Nome do modelo / identificador	HTF-540DGG7/ HTF-540DP7/ HTF-520IP7/ HTF-520WP7
Categoria do aparelho de refrigeração doméstica ⁽¹⁾	7
Classe de eficiência energética A+++ (mais eficiente) a D (menos eficiente)	A++
Consumo de energia ⁽²⁾	340/340/339/339
Total de capacidade líquida de todo o compartimento do frigorífico	500L/500L/489L/493L
dos quais o compartimento de refrigeração	26 L
os quais o compartimento para vinhos	-
dos quais o compartimento com temperatura de cave	-
dos quais o compartimento de armazenagem de alimentos frescos	324L/324L/317L/317L
Número total de garrafas de vinho ⁽³⁾	-
Total de capacidade líquida do compartimento do congelador	150L/150L/146L/150L
Código de estrelas ⁽⁴⁾	****
Temperatura de design de "outros compartimentos" ⁽⁵⁾	-
Temperatura mais baixa de armazenamento do compartimento dos vinhos	-
Sem gelo	•
Tempo de armazenamento durante um mau funcionamento	12 h
Capacidade congelação ⁽⁶⁾	12 kg
Capacidade da máquina de gelo (Apenas para HTF-520IP7)	1,0 kg/24 h
Classificação climática ⁽⁷⁾	SN-N-ST-T
Ruído atmosférico emitido	39 dB(A) re 1 pW
Tipo de aparelho	Independente

2. Ficha do produto em conformidade com regulamento da UE No. 2019/2016

Marca	Haier
Nome del modelo / identificador	HTF-540DGG7 HTF-540DP7 HTF-520IP7 HTF-520WP7 HCR5919FOPG
Categoria do aparelho de refrigeração doméstica ⁽¹⁾	7
Classe de eficiência energética	F
Consumo anual de energia (kWh/ano) ⁽²⁾	360
Volume total (L)	528/528/525/525/528
Volume do frigorífico(L)	316/316/313/313/316
Volume do congelador (L)	174
Volume da secção de refrigeração (L)	38
Classificação por estrelas	
Temperatura de outros compartimentos > 14°C	Não aplicável
Sistema frost free	Sim
Capacidade de congelamento (kg/24h)	12
Classificação climática ¹⁷¹	SN-N-ST
Classe de emissões sonoras e emissões sonoras atmosféricas [db(A) re 1pW]	C(37)
Tempo de aumento da temperatura (h)	9
Capacidade de produção de gelo (apenas para HTF-520IP7)	1,0 kg/24 h
Tipo de aparelho	Independente

Explicações:

* Sim, destacado

(1) Categorias de refrigeração doméstica:

Categoria=Designação

1=Frigorífico com um mais compartimentos para alimentos frescos, 2=Frigorífico com zona de temperatura de cave, compartimento com temperatura de cave frigorífico com armário para vinhos, 3=Frigorífico com zona fria para armazenamento e frigorífico com compartimento de zero estrelas, 4=Frigorífico com compartimento de uma estrela, 5=Frigorífico com compartimento de duas estrelas, 6=Frigorífico com compartimento de três estrelas, 7=Frigorífico-congelador, 8=Congelador, 9=Arca frigorífica, 10=Frigoríficos multi-funções e outros frigoríficos

(2) Baseado nos resultados do teste de conformidade com as normas durante 24 horas. O consumo atual depende da utilização e da localização do aparelho

(3) A capacidade nominal é indicada conforme o número de garrafas 0,75 l padrão que podem ser armazenadas no aparelho de acordo com as instruções do fabricante. A capacidade nominal é classificada como o número de garrafas normais de 0,75 l que podem ser armazenadas no aparelho em conformidade com as instruções do fabricante.

(4) * = compartimento -6°C ou menos; *** = compartimento de alimentos congelados -18°C ou menos; **** = compartimento congelador de alimentos -18°C ou menos com uma capacidade mínima de congelação.

(5) 'Outro compartimento' significa um compartimento, exceto o compartimento para vinhos, destinado à armazenagem de produtos alimentares específicos a uma temperatura superior a +14 °C.

(6) A capacidade de congelação é obtida para a quantidade estipulada conforme o tipo de aparelho somente depois de ativar para o funcionamento permanente e não pode ser repetido nas 24 horas seguintes. Deve respeitar as instruções de funcionamento.

(7) Classificação climática SN: Este aparelho destina-se a ser utilizado numa temperatura ambiente entre + 10°C e + 32° C

Classificação climática N: Este aparelho destina-se a ser utilizado numa temperatura ambiente entre + 16°C e + 32° C

Classificação climática ST: Este aparelho destina-se a ser utilizado numa temperatura ambiente entre + 16°C e + 38° C

Classificação climática T: Este aparelho destina-se a ser utilizado numa temperatura ambiente entre + 16°C e + 43° C

Classificação climática T:

Dados técnicos adicionais

Tensão / Frequência	220-240V ~/ 50Hz
Tensão de entrada (A)	2
Fusível principal (A)	16
Refrigerante	R600a
Dimensões (A/C/P em mm)	1900 / 908 / 648

Serviço ao Cliente

Recomendamos o nosso Serviço ao Cliente Haier e a utilização de peças de substituição originais.

Se tiver um problema com o seu aparelho, deve verificar primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.

Se não conseguir encontrar uma solução lá, deve contactar

- ▶ o seu revendedor local ou
- ▶ o nosso Centro-Serviço de Chamadas Europeu (consultar números de telefone indicados abaixo) ou
- ▶ a área de Serviço e Apoio em www.haier.com onde pode ativar o pedido de serviço e também encontrar FAQs.

Para contactar o nosso Serviço, assegurar que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação pode ser encontrada na placa de características.

Modelo _____

Série N.º _____

Verificar também o Cartão de Garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Centro-Serviço de Chamadas Europeu

País*	Número de telefone	Custos
Haier Itália (IT)	199 100 912	
Haier Espanha (ES)	902 509 123	
Haier Alemanha (DE)	0180 5 39 39 99	<ul style="list-style-type: none">• 14 cênt/min Telefone fixo• máx 42 cênt/min Telemóvel
Haier Áustria (AT)	0820 001 205	<ul style="list-style-type: none">• 14,53 cênt/min Telefone fixo• máx 20 cênt/min todos os outros
Haier Reino Unido (RU)	0333 003 8122	
Haier França (FR)	0980 406 409	

* Para outros países deve consultar www.haier.com

Haier Europe Trading S.r.l

Filial RU

Westgate House, Westgate, Ealing

Londres, W5 1YY

GARANTIA

A garantia mínima é: 2 anos para os países da UE, 3 anos para a Turquia, 1 ano para o Reino Unido, 1 ano para a Rússia, 3 anos para a Suécia, 2 anos para a Sérvia, 5 anos para a Noruega, 1 ano para Marrocos, 6 meses para a Argélia, Tunísia nenhuma garantia legal necessária.

DISPONIBILIDADE DE PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Termóstatos, sensores de temperatura, placas de circuito impresso e fontes de luz, por um período mínimo de sete anos após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa;

pegas de porta, dobradiças de porta, tabuleiros e cestos por um período mínimo de sete anos e vedantes de porta por um período mínimo de dez anos, após a colocação no mercado da última unidade do modelo em causa

Para mais informações sobre o produto, consulte <https://eprelec.europa.eu> ou digitalize o QR no rótulo energético fornecido com o aparelho.



Haier